# DIGITALHONGKONG.COM 數碼香港 Annual Report 2010



www.digitalhongkong.com Stock Code: 8007

# gitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkoi

www.digitalhongkong.com

# alhongkong.com

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

igitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

digitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkong.co

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkor

#### ABOUT DIGITALHONGKONG.COM (STOCK CODE: 8007)

**DIGITALHONGKONG.COM** ("Digital HK") has been listed on the Growth Enterprise Market of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Exchange") since April 2000. Started as a commerce service provider that specialised in providing outsourcing services for online commerce, Digital HK has strategically positioned itself to integrate both online and offline businesses, and to engage in technology investments focusing on healthcare and related opportunities.

Digital HK and its subsidiaries now operate the following complementary lines of business:

- provision of Internet and e-commerce enabling solutions, IT consulting and technical services
- strategic investments in selected technologies and applications
- investment in lifescience and health related projects

Digital HK is a subsidiary of Champion Technology Holdings Limited, the holding company of a communications software group listed on the Main Board of the Exchange.

#### CHARACTERISTICS OF THE GROWTH ENTERPRISE MARKET ("GEM") OF THE EXCHANGE

GEM has been positioned as a market designed to accommodate companies to which a higher investment risk may be attached than other companies listed on the Exchange. Prospective investors should be aware of the potential risks of investing in such companies and should make the decision to invest only after due and careful consideration. The greater risk profile and other characteristics of GEM mean that it is a market more suited to professional and other sophisticated investors.

Given the emerging nature of companies listed on GEM, there is a risk that securities traded on GEM may be more susceptible to high market volatility than securities traded on the Main Board and no assurance is given that there will be a liquid market in the securities traded on GEM.

#### **數碼香港**簡介 (股份代號:**8007**)

數碼香港於二零零零年四月在香港聯合交易所有 限公司(「聯交所」)創業板上市。早期定位為商 貿服務供應商,以提供在線商貿外判服務為主; 其後作策略性定位,綜合在線及離線兩方面之業 務,並投資於科技項目,尤其專注於康健護理及 相關的機遇。

數碼香港及其附屬公司現時經營下列之互補業 務:

- 提供互聯網及電子商貿組成方案,資信科技 顧問及技術支援服務
- 策略性投資於合適之科技及應用項目
- 對生命科學及與康健護理相關之項目作出投資

數碼香港為冠軍科技集團有限公司(「冠軍科技」) 附屬公司・而冠軍科技為一所通信軟件集團之控 股公司・於聯交所主板上市。

#### 聯交所創業板特色

創業板的定位,乃為相比起其他在本交易所上市 的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上市的 市場。有意投資的人士應了解投資於該等公司的 潛在風險,並應經過審慎周詳的考慮後方作出投 資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業 板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然,在創業板 買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大 的市場波動風險,同時無法保證在創業板買賣的 證券會有高流通量的市場。



- 02 Corporate Information
- 03 Financial Highlights 財務撮要
- 04 Chairman's Statement
- 05 Management Discussion and Analysis
- 07 Directors and Senior Management Profile
- **09** Directors' Report 董事會報告
- 16 Corporate Governance Report 企業管治報告
- 20 Independent Auditor's Report 獨立核數師報告
- 22 Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表
- 23 Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表
- 24 Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合股本權益變動表
- 25 Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流動表
- 26 Notes to the Consolidated Financial Statements 綜合財務報告附註
- 50 Financial Summary 財務摘要
- 51 企業資信
- 52 主席報告
- 53 管理層討論及分析
- 55 董事及高層管理人員

# **Corporate Information**

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Paul KAN Man Lok (*Chairman*) Shirley HA Suk Ling (*CEO*) John WONG Yuk Lung

#### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Leo KAN Kin Leung LAI Yat Kwong

#### INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Francis Gilbert KNIGHT SHAO Xiang Ming Alec HO Yat Wan

#### **COMPANY SECRETARY**

Jennifer CHEUNG Mei Ha, solicitor

#### **COMPLIANCE OFFICER**

Shirley HA Suk Ling

#### AUTHORISED REPRESENTATIVES

Paul KAN Man Lok Shirley HA Suk Ling

#### AUDIT COMMITTEE

Alec HO Yat Wan *(Committee Chairman)* Francis Gilbert KNIGHT SHAO Xiang Ming Leo KAN Kin Leung LAI Yat Kwong

#### **REGISTERED OFFICE**

Cricket Square Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

### **OPERATIONS CENTRE**

17°, Andar D Macau Finance Centre Nos.244-246, Rua De Pequim Macau

#### **REGIONAL OFFICES IN HONG KONG**

7th Floor St. John's Building 33 Garden Road Central Hong Kong

9th Floor Kantone Centre 1 Ning Foo Street Chai Wan Hong Kong

### PRINCIPAL BANKERS

Bank of China DBS Bank, Macau HSBC, Macau Standard Chartered Bank, Macau

#### **AUDITOR**

Deloitte Touche Tohmatsu Certified Public Accountants 35th Floor One Pacific Place 88 Queensway Hong Kong

# PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

The Harbour Trust Co. Ltd. Windward 1 Regatta Office Park PO Box 897 Grand Cayman KY1-1103 Cayman Islands

# HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Tricor Secretaries Limited 26th Floor Tesbury Centre 28 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

#### **COMPANY HOMEPAGE/WEBSITE**

http://www.digitalhongkong.com

#### STOCK CODE ON GEM

8007

# Financial Highlights 財務撮要

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元
Results (for the year ended 30 June)	業績 (截至六月三十日止年度)					
– Turnover	- 營業額	3,058	3,510	5,018	6,351	8,015
– (Loss) profit	- (虧損)溢利	(2,478)	(1,807)	(986)	(12)	1,362
<ul> <li>– (Loss) earnings per share</li> <li>– basic (in HK cents)</li> </ul>	-每股(虧損)盈利 -基本(港仙)	(1.65)	(1.20)	(0.66)	(0.01)	0.91
Financial Position (as at 30 June)	財務狀況 (於六月三十日)					
- Non-current assets	一非流動資產	3	8	17	24	31
- Current assets	一流動資產	14,667	17,183	18,861	19,889	19,503
- Current liabilities	一流動負債	1,024	1,067	947	996	605
– Equity	- 權益	13,646	16,124	17,931	18,917	18,929
Financial Ratios (as at 30 June)	財務比率 (於六月三十日)					
- Current assets/Current liabilities	- 流動資產/ 流動負債	14	16	20	20	32
– Assets/Equity	- 資產/ 權益	1.08	1.07	1.05	1.05	1.03

# Chairman's Statement

Dear Shareholders,

I am pleased to present the audited financial results of DIGITALHONGKONG.COM ("Digital HK" or the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") for the year ended 30 June 2010.

The greater part of the year under review continued to be affected by the uncertain business climate brought by the global financial crisis. In the wake of the economic slowdown, enterprises across the board adopted a cautious approach in IT spending. This situation impacted on the Group's financial performance, resulting in a further reduction in turnover and a larger loss attributable to the shareholders.

# FINANCIAL HIGHLIGHTS

For the year ended 30 June 2010, the Group's financial performance is summarised as below:

- Turnover of HK\$3,058,000, compared with HK\$3,510,000 last year
- Loss for the year of HK\$2,478,000, compared with a loss of HK\$1,807,000 last year
- As at 30 June 2010, the Group had bank balances and cash amounting to HK\$10,694,000.

# OUTLOOK

Despite uncertainty regarding an economic recovery, e-commerce has become increasingly important to economic development, and is fast evolving into a mainstream channel of doing business. Small companies in particular regard e-commerce as an indispensable tool to survive and rebound in the face of adverse economic conditions.

For Digital HK, we are going through a transitional period as we revamp our business aimed at reaching out to a more diversified customer base via our infrastructure and enabling solutions. To achieve this goal, we will engage more actively in marketing and promotional activities, and seek collaboration partners to provide more innovative business solutions.

Meanwhile, Digital HK will continue in the search for suitable investment opportunities to enhance its return for the shareholders of the Company.

Paul Kan Man Lok Chairman

8 September 2010

# **OPERATIONS AND FINANCIAL REVIEW**

The year under review was still very much in the aftermath of the financial crisis. Even though the economic data released every now and then showed signs of recovery, such numbers did not necessarily equate to sustainable improvement. While big enterprises have benefitted from government stimulus measures, small businesses across the world were still far from realising the structural re-alignment required for a meaningful recovery.

In the wake of the recession, e-commerce has assumed greater significance. In particular, small businesses were more aggressive in adopting e-commerce in their marketing and procurement activities. A comprehensive e-commerce ecosystem has helped our customers to continue with their business.

During the year, the Group was principally engaged in providing customised internet business solutions and services which offered advice on the integration of various service offerings for online transactions. Service fees derived from the Group's enabling solutions and technical consultation on e-commerce application customisation remained the primary source of income for the Group.

Consistent with its prudent financial management, the Group's spending on new systems and networks, as well as infrastructure upgrades was strictly in line with the level of business attained, and its resources were deployed in such a way as to produce optimum results. For the year ended 30 June 2010, the Group recorded a turnover of HK\$3,058,000 and a loss of HK\$2,478,000 compared with turnover of HK\$3,510,000 and a loss of HK\$1,807,000 last year. Loss per share for the year was HK1.65 cents. The lower turnover reflected mainly a combination of a decline in customer budget and expenditure, and a highly competitive market.

Total operating costs for the year under review increased slightly to HK\$5,545,000 from HK\$5,408,000 for the previous year, mainly attributable to the increase in marketing and promotion expenses to HK\$384,000 (2009: HK\$241,000) aimed at exploring and expanding customer base, as well as higher staff costs which reflected a recovering economy.

The Group's financial position remained liquid and positive, and did not have any bank borrowings as at 30 June 2010. Operation was primarily financed by internally generated cashflows.

The Board does not recommend the payment of any dividend for the year. The Group will retain cash to finance the continuing development of its business as well as prospective investment opportunities.

# LIQUIDITY AND FINANCIAL RESOURCES

As at 30 June 2010, the Group had current assets of approximately HK\$14,667,000, which comprised mainly bank balances and cash of approximately HK\$10,694,000. The Group had no non-current liabilities, and its current liabilities amounted to approximately HK\$1,024,000, consisting mainly of payables arising in the normal course of operation.

The Group did not have any bank borrowings as at 30 June 2010. The Group financed its operations primarily with internally generated cashflows. As at 30 June 2010, the Group did not have any material contingent liabilities or charges on its assets. With net current assets of HK\$13,643,000, the Group was in a financially liquid position at the end of the year under review. The Group's gearing ratio, based on the Group's total borrowings which were nil, and equity attributable to owners of the Company of approximately HK\$13,646,000, was nil.

The directors of the Company consider that the Group's financial resources are sufficient for its operation. If necessary, the Board would consider either debt or equity financing, or both, for business development, especially when appropriate business opportunities are identified and market conditions are favourable.

During the year, the Group made no acquisition or disposal of subsidiaries or affiliated companies.

# CAPITAL COMMITMENTS

As at 30 June 2010, the Group's capital commitments authorised but not contracted for was HK\$500,000 (2009: HK\$500,000). These commitments were set aside for the acquisition of property, plant and equipment, and development of systems and networks.

# EXPOSURE TO EXCHANGE RATE FLUCTUATIONS

The Group's foreign currency exposure is limited as most of its transactions, assets and liabilities are denominated in Hong Kong dollars and United States dollars.

# HUMAN RESOURCES AND REMUNERATION POLICY

As at 30 June 2010, the Group employed 9 full-time staff members. Staff costs for the year under review were HK\$3,008,000 (2009: HK\$2,953,000). Remuneration is determined with reference to market terms and the performance, qualifications, and experience of the individual employee. Remuneration includes monthly salaries, performance-linked bonuses, share options, retirement benefits under the Mandatory Provident Fund Scheme, and other benefits such as medical scheme.

The Company has established a Human Resources and Remuneration Committee. In determining the remuneration of the directors, the committee will consider factors such as the Company's operating results, individual performance, salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities of the directors, employment conditions and desirability of performance-based remuneration.

#### **EXECUTIVE DIRECTORS**

Paul KAN Man Lok, 63, is the Chairman with responsibility for Digital HK's visionary planning and development. He is also the Chairman and an executive director of both Champion Technology Holdings Limited ("Champion Technology"), the Company's holding company, and Kantone Holdings Limited ("Kantone"), a fellow subsidiary of the Company, the shares of which are listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Exchange"). Mr. Kan holds a Master's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong, and has over 40 years of experience in the computing and telecommunications industries. Prior to setting up the Champion Technology group in 1987, he was the General Manager in charge of Asiadata Limited, a joint venture computing services company of Cable & Wireless Group, HSBC, Jardines and Barclays.

Mr. Kan has received a number of prestigious awards from several governments and various local and international professional bodies in recognition of his contribution to the community and the industry. Government awards include Commander of the most Excellent Order of the British Empire (CBE) by Her Majesty Queen Elizabeth II (2006); Commendatore dell'Ordine della Stella della Solidarietà Italiana by the Italian Prime Minister Hon. Romano Prodi (2006); the Hong Kong SAR Government's appointment as a Justice of the Peace (2006); Chevalier de l'Ordre de la Légion d'Honneur by the Government of France (2007); and Silver Bauhinia Star by the Hong Kong SAR Government (2009).

Professional awards include Young Industrialist Award (1992); Hong Kong Business Award-Enterprise Trophy (1993); Governor's Award for Hong Kong Industries (1989); Honorary Doctor of Humane Letters Degree by the University of Northerm Virginia, United States (2005) and Honorary Fellow of the Academy of Chinese Studies (2005).

In civic duties, Mr. Kan served twice on the Exchange Corporate Governance Working Group during 1994 - 1995 and 1999 - 2000, and was a member of the Listing Committee of the Exchange for the period 1999 - 2003. He is currently the Chairman for the fifth successive term of the Hong Kong Information Technology Industry Council; Chairman of Hong Kong IT Alliance; Chairman of the Hong Kong Trade Development Council Information and Communications Technology Services Advisory Committee (2006 - 2010); Chairman of ICT Working Group, Hong Kong - United Kingdom Business Partnership (2004 - 2007); Convener of Hungarian - Hong Kong Innovative Business Council; General Committee Member of the Federation of Hong Kong Industries; and Member of HKSAR Chief Executive Election Committee for the IT sector. Other memberships include the Chinese People's Political Consultative Conference of Anhui Province in the PRC, and the Election Committee for the Hong Kong representatives of National People's Congress of China.

In November 2009, Mr. Kan was appointed as a member of the Council of The Chinese University of Hong Kong. He had been an independent non-executive director of CLP Holdings Limited for 9 years from 2001 until he retired in April 2010. Shirley HA Suk Ling, 54, is the Chief Executive Officer of the Company, which she joined in 2000. She is responsible for overseeing the Group's business activities including corporate finance and strategic development. She also focuses on building strategic partnerships and alliances for the Group, liaising with government departments, solutions and business partners, different sectors of the business and academic communities. Prior to joining the Group, she was the Executive Vice President of Corporate Development for Champion Technology which she joined in March 1992, and oversaw the flotation and corporate development of three listed companies within the Champion Technology group.

Ms. Ha holds a Bachelor's degree in Arts from the University of Hong Kong and a Master's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong. She currently serves as Member of the Personal Data (Privacy) Advisory Committee of the Office of the Privacy Commissioner for Personal Data, Hong Kong; Member of the Assessment Panel for the DesignSmart Initiative; and Mentor under the Mentorship Programme of the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation. She is a General Committee Member of the Federation of Hong Kong Industries and Vice Chairman of the Hong Kong Information Technology Industry Council; Council Member of Internet Professional Association and Co-Chairman of Special Interest Group in Venture Capital and New Business Development; Senior Member of the Hong Kong Information Technology Joint Council; and member of the Hong Kong Corporate Counsel Association. She is also Honorary Secretary of Hungarian - Hong Kong Innovative Business Council.

Ms. Ha also sits on the boards of Champion Technology and Kantone as non-executive director.

John WONG Yuk Lung, 66, is the Chief Financial Officer of the Company. He has extensive financial and management experience in the information technology field, having previously served in various senior positions including Chief Financial Officer of the Champion Technology group between June 1992 and August 1994, and having served in similar capacities for 16 years with the Cable and Wireless Group in Hong Kong. He stayed on as an advisor to the Champion Technology group after his departure, and re-joined the Group in early 2000. He is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and CPA Australia, and an associate member of the Australian Institute of Banking and Finance.

#### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Leo KAN Kin Leung, 53, has been a non-executive director since January 2005. He is the Chief Executive Officer and an executive director of Champion Technology, as well as a nonexecutive director of Kantone. He is a brother of Paul Kan Man Lok, Chairman of the Company. Prior to joining the Champion Technology group in 1988, Mr. Kan held management positions in several international companies in Hong Kong. He holds a Master's degree in Business Administration from Dalhousie University in Canada and a Master's degree in Economics from the University of Alberta in Canada. In 2006, Mr. Kan completed the Oxford Advanced Management Programme at the Saïd Business School of the University of Oxford.

Mr. Kan is the Vice Chairman of Hong Kong IT Alliance as well as the Chairman of its IT Committee. He also serves on Internet Professional Association as Honorary Secretary and a Council Member, and Co-Chairman of Special Interest Group in Venture Capital and New Business Development. Mr. Kan is Member of the Technical Standards Advisory Committee at the Office of the Telecommunications Authority; Member of the CreateSmart Initiative Vetting Committee of the Hong Kong SAR Government; Member of the School of Continuing Education Advisory Committee of the Hong Kong Baptist University; Member of the Ad Hoc Committee for International Outreach and Multi-national Corporations of the Federation of Hong Kong Industries; and Member of the Design Council of Hong Kong. He serves on a number of subcommittees of the Hong Kong Information Technology Industry Council of the Federation of Hong Kong Industries, including International Development and Co-operation Sub-committee and Sub-vented Funding Sub-committee. In particular, he is the Convener of China Investment, Development and Cooperation Sub-committee. Mr. Kan is also an Executive Committee Member of the Hong Kong Information Technology Joint Council.

LAI Yat Kwong, 61, has been a non-executive director since January 2005. He is the Chief Financial Officer and an executive director of Champion Technology, and the Chief Executive Officer (Acting), Chief Financial Officer, as well as an executive director of Kantone. He holds a Bachelor's degree in Business Administration from the Chinese University of Hong Kong and has over 38 years of experience in accounting, auditing and company secretarial matters. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (Practising).

#### **INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS**

**Francis Gilbert KNIGHT**, 80, has been an independent nonexecutive director since March 2000. He was appointed as an independent non-executive director of Champion Technology in February 2000. Mr. Knight is the Chairman and Managing Director of Asian Security and Investigation Services Limited. He has over 20 years' experience in the field of copyright protection, security and commercial investigations, and acts as security adviser to a number of major organisations. Mr. Knight is a member of the International Association of Police Chiefs; a member of the Hong Kong Intellectual Property Society; and a fellow of each of the British Institute of Directors and the British Institute of Management. He is also a former President of the American Society for Industrial Security (Hong Kong Branch).

SHAO Xiang Ming, 49, has been an independent nonexecutive director since March 2004. She has over 15 years of experience in biomedical research, Chinese medicine, and healthcare products. She graduated from No. 3 Military Medical University in China with a Bachelor's degree in medicine in 1985, and a Master's degree in Pathology Analysis in 1988. In 2000, she served as a director of the World Association of Special Medical Treatment. In 2001, she was appointed as Deputy Executive Officer of Health and Poverty Relief of The Foundation of Chinese Elementary Hygiene and Healthcare, responsible for the promotion of health education and the use of preventive medicine in villages and communities. Since 2001, she has served as chief research officer of Beijing East-West Medical Center, responsible for research and development of bioenergetic medicine. Information medicine has been Ms. Shao's medical research interest for more than 10 years.

Alec HO Yat Wan, 34, has been an independent nonexecutive director: a member and the Chairman of the Audit Committee and the Finance and General Committee: and a member of the Human Resources & Remuneration Committee and the Nomination Committee of the Company since January 2008. He is a director of Billy Ho and Associates CPA Limited. He is also a Certified Public Accountant (Practising) of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants; a Certified Information Systems Auditor of the Information Systems Audit and Control Association; a Certified Information Technology Professional of the American Institute of Certified Public Accountants; and a member of the American Institute of Certified Public Accountants. He holds a Bachelor degree in Accounting from University of Southern California, USA and a Master degree in Information Systems from Claremont Graduate University, USA. Mr. Ho has participated in community services as an executive committee member of The Lok Sin Tong Benevolent Society Kowloon, and is an appointed member of the Civil Celebrant of Marriages Appointment Appeal Board and several other government committees.

### **COMPANY SECRETARY**

**Jennifer CHEUNG Mei Ha**, 54, has been the Company Secretary since January 2000. She is a solicitor practising in Hong Kong. She is also the Company Secretary of Champion Technology and Kantone.

#### SENIOR MANAGEMENT

**Robert SIA Chun Chung**, 38, is Vice President, e-Commerce Projects. He oversees the technical management and systems support of the Group's e-commerce and Internet operations. He holds a Bachelor's degree in Engineering from the University of Hong Kong and a Master's degree in Electronic Engineering from the Polytechnic University of Hong Kong. He has been with the Champion Technology group since 1995 before joining the Group in July 1999. He also serves on the Hong Kong Radio Paging Association and the Hong Kong IT Alliance as an executive committee member, and Technical Standards Advisory Committee at the Office of the Telecommunications Authority as alternate member.



The directors present their annual report and the audited consolidated financial statements for the year ended 30 June 2010.

### PRINCIPAL ACTIVITIES

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries and associate are set out in notes 24 and 13 to the consolidated financial statements respectively.

#### RESULTS

The results of the Group for the year ended 30 June 2010 are set out in the consolidated statement of comprehensive income on page 22.

#### PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in property, plant and equipment of the Group during the year are set out in note 12 to the consolidated financial statements.

#### DISTRIBUTABLE RESERVE OF THE COMPANY

The Company's reserves available for distribution amounted to approximately HK\$ 4,744,000 (2009: HK\$6,129,000) as at 30 June 2010. The share premium of the Company is available for paying distributions or dividends to shareholders subject to the provisions of its Memorandum and Articles of Association and provided that immediately following the distribution or dividend the Company is able to pay its debts as they fall due in the ordinary course of business. In accordance with the Company's Articles of Association, dividends can be distributed out of the profits, special reserve and share premium of the Company.

#### DIRECTORS

The directors of the Company during the year and up to the date of this report were:

#### **Executive directors:**

Mr. Paul Kan Man Lok, *Chairman* Ms. Shirley Ha Suk Ling, *CEO* Mr. John Wong Yuk Lung

#### Non-executive directors:

Mr. Leo Kan Kin Leung Mr. Lai Yat Kwong

#### Independent non-executive directors:

Mr. Francis Gilbert Knight Ms. Shao Xiang Ming Mr. Alec Ho Yat Wan 董事謹提呈彼等截至二零一零年六月三十日止年度之年報及 經審核綜合財務報告。

#### 主要業務

本公司為一間投資控股公司。其附屬公司及聯營公司之主要 業務分別載於綜合財務報告附註24及13。

# 業績

本集團截至二零一零年六月三十日止年度之業績載於第22頁 之綜合全面收益表。

## 物業、廠房及設備

有關本集團於年內之物業、廠房及設備之變動詳情載於綜合 財務報告附註12。

# 本公司之可分派儲備

於二零一零年六月三十日,本公司可分派之儲備約為 4,744,000港元(二零零九年:6,129,000港元)。本公司可撥充 股份溢價以向股東派發分派或股息,惟須受本公司之組織章 程大綱及章程細則之條款限制及緊隨於派發分派或股息後, 本公司可償還一般業務之到期債項,方可作實。遵照本公司 之組織章程細則,本公司可撥充溢利、特別儲備及股份溢價 以派發股息。

#### 董事

年內及截至本報告刊發日期止,本公司之董事為:

#### 執行董事:

簡文樂先生,*主席* 夏淑玲女士,*行政總裁* 黃玉龍先生

#### 非執行董事:

簡堅良先生 黎日光先生

#### 獨立非執行董事:

Francis Gilbert Knight 先生 邵向明女士 何逸雲先生

#### DIRECTORS - continued

In accordance with the provisions of the Company's Articles of Association, Ms. Shirley Ha Suk Ling, Mr. Francis Gilbert Knight and Ms. Shao Xiang Ming will retire at the forthcoming annual general meeting and, being eligible, offer themselves for reelection.

No director proposed for re-election at the forthcoming annual general meeting has a service contract which is not determinable by the Group within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

Each of the non-executive directors has a service contract with the Company for a term of up to three years.

# CONFIRMATION OF INDEPENDENCE

The Company confirms it has received from each of its independent non-executive directors an annual confirmation of his/her independence pursuant to Rule 5.09 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Growth Enterprise Market of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Exchange") (the "GEM Listing Rules"), and considers that the independent non-executive directors are independent.

# DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS AND CONNECTED TRANSACTIONS

During the year ended 30 June 2010, the Group had the following transactions with Champion Technology Holdings Limited ("Champion", the Company's ultimate holding company) and Champion Technology Limited (a subsidiary of Champion) and Y28.com Limited (a subsidiary of Champion), which are deemed to be connected persons of the Company under the GEM Listing Rules:

#### 董事-續

根據本公司之組織章程細則之規定,夏淑玲女士、Francis Gilbert Knight先生及邵向明女士將於應屆股東週年大會上任 滿退任,並符合資格及願意膺選連任。

擬於應屆股東週年大會上動議連任之董事概無訂立任何本集 團不能於一年內毋須作出補償(法定補償除外)而終止之服務 合約。

每位非執行董事與本公司訂立為期最長為三年之服務合約。

## 確認獨立性

本公司確認已接獲各獨立非執行董事根據香港聯合交易所有 限公司(「聯交所」)創業板證券上市規則(「創業板上市規則」) 第5.09條之規定就其獨立性作出之年度確認函,本公司認為 該等獨立非執行董事均屬獨立人士。

# 董事於合約及關連交易之權益

截至二零一零年六月三十日止年度,本集團曾與冠軍科技集 團有限公司(「冠軍」,本公司之最終控股公司)、冠軍科技有 限公司(冠軍之附屬公司)及威易發有限公司(冠軍之附屬公 司)進行下文所述之交易。根據創業板上市規則之規定,彼等 被視為本公司關連人士:

				HK\$'000 千港元
-	Annual fee and technical fee received from Champion Technology Limited (Note 1) Technical fee received from Y28.com Limited (Note 1) Administration fees paid by the Group to Champion (Note 2)	自	冠軍科技有限公司收取之年費及技術費 (附註1) 威易發有限公司收取之技術費(附註1) 集團支付予冠軍之行政費用(附註2)	36 4 450
No	otes:	7/13	× .	
		PT 8	注:	
1.		1.	注: 本集團提供電子付款平台服務予冠軍之附屬公司, 参考可資比較之市場價格。	協定之收費乃

basis

# DIRECTORS' INTEREST IN CONTRACTS AND CONNECTED TRANSACTIONS – continued

These transactions are exempt continuing connected transactions under the GEM Listing Rules.

In the opinion of the independent non-executive directors, the above transactions were carried out in the ordinary and usual course of business under normal commercial terms in accordance with the relevant agreements governing them and on terms that are fair and reasonable and in the interests of the shareholders of the Company as a whole. Details of such connected transactions are set out in note 23 to the consolidated financial statements.

Save as disclosed above, no contract of significance to which the Company or any of its fellow subsidiaries or subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

Save as disclosed above, there is no contract of significance between the Group and a controlling shareholder of the Company (as defined in the GEM Listing Rules) or any of its subsidiaries, including the provision of services by the controlling shareholder or its subsidiaries to the Group.

#### DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SECURITIES

As at 30 June 2010, the interests and short positions of the directors of the Company in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporation (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were recorded in the register required to be kept by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Exchange pursuant to the required standard of dealings by the directors of the Company as referred to in Rule 5.46 of the GEM Listing Rules were as follows:

# 董事於合約及關連交易之權益-續

此等交易乃按創業板上市規則被列為可豁免持續關連交易。

獨立非執行董事認為,上述交易乃於日常及正常業務過程中 按一般商業條款進行,並符合監管彼等之有關協議之規定, 且按公平合理及符合本公司股東整體利益之條款進行。有關 該等關連交易之詳情已載於綜合財務報告附註23。

除上文所披露者外,本公司或其任何同系附屬公司或附屬公 司概無訂立任何於本年度終結時或年內任何時間仍然生效而 本公司董事直接或間接擁有重大權益之重大合約。

除上文所披露者外,本集團概無與本公司之控股股東(定義見 創業版上市規則)或其任何附屬公司訂立重大合約一包括控股 股東或其附屬公司向本集團提供服務而訂立之合約。

# 董事之證券權益及淡倉

於二零一零年六月三十日,按本公司根據證券及期貨條例 (「證券及期貨條例」)第352條存置之股東名冊記錄所示,或 根據創業板上市規則第5.46條有關本公司董事進行買賣之準 則規定向本公司及聯交所另行作出之通知,本公司董事在本 公司或其任何相關法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股 份、相關股份或債券中擁有之權益及淡倉如下:

#### DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SECURITIES – continued

# 董事之證券權益及淡倉-續

Long position:

好倉:

Name of director	Capacity 身份		Number of shares 股份數目	Approximate percentage of the issued share capital 佔已發行股本 之概約比率	Number of convertible securities
董事姓名 ————————————————————————————————————	身顶		版切數日	之慨約比平	可換股證券數目 ————
本公司證券					
Mr. Paul Kan Man Lok 簡文樂先生	Corporate intere 公司權益	est	Note 1 附註 1	79.98%	_
Securities of Champion 冠軍證券					
Mr. Paul Kan Man Lok 簡文樂先生	Corporate intere 公司權益	est	Note 2 附註2	26.59%	Note 2 附註2
Securities of Kantone Holdings Limited ("Kantone", a subsidiary of Champion) 看通集團有限公司 (「看通」,冠軍之附屬公司)證券					
Mr. Paul Kan Man Lok 簡文樂先生	Corporate intere 公司權益	est	Note 3 附註3	53.79%	-
Notes:		附言	È:		
<ol> <li>117,300,000 shares of the Company were held b and 2,669,171 shares of the Company were held International Limited ("Lawnside"). Lawnside is be owned by Mr. Paul Kan Man Lok. As at 30 June 2 had interests in approximately 26.59% of the entir capital of Champion. Mr. Paul Kan Man Lok was of have corporate interest in the shares of the Comp Champion and Lawnside.</li> </ol>	by Lawnside neficially wholly 2010, Lawnside re issued share deemed to	1.	本公司之117,300,000 股股份則由Lawnside I Lawnside由簡文樂先: 日,Lawnside擁有冠 <sup>1</sup> 樂先生因而被視為於該 擁有公司權益。	nternational Limited 生實益全資擁有。於 軍全部已發行股本約2	(「Lawnside」)持有。 二零一零年六月三十 26.59%之權益。簡文
2. 1,081,803,853 shares of Champion were held by Lawnside also held a convertible redeemable bon with outstanding principal amount of HK\$136,460 the right to convert the principal amount of the bot thereof into shares of Champion from 19 September 2011 (after the exercise of the extensis Champion on 12 August 2010) at the conversion of the higher of (i) HK\$0.77 (after adjustment on 2 a result of rights issue of Champion); and (ii) the varaverage price of shares of Champion for the 10 dea on the day immediately preceding the date of a relinotice multiplied by a factor of 0.8. The bond has into account in calculating the percentage of the issue of Champion held by Lawnside.	d of Champion ,805.47 carrying nd or any part per 2008 to 19 on option by price per share 3 May 2009 as plume-weighted aling days ending evant conversion not been taken	2.	冠軍之1,081,803,853 開 尚未行使本金額為136, 年九月十九日至二零一 年八月十二日行使延期 冠軍股份之冠軍可換股 者之較高者:(0)0.77港; 調整):及(0)冠軍股份於 交量加權平均價乘以0. 之比率時並無計及上述	460,805.47港元並附 一年九月十九日(已 〕之權利)期間按全部 可贖回債券:有關之 元(就冠軍供股於二零 於緊接有關兑換通知日 8。在計算Lawnside	有權利可於二零零八 計入冠軍於二零一零 或部份本金額兑換為 每股換股價為下列兩 零九年五月二十三日 期前十個交易日之成
3. 2,815,507,171 shares of Kantone were held by C	hampion.	3.	看通之2,815,507,171月	<b>没股份由冠軍持有。</b>	

#### DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN SECURITIES – continued

Save as disclosed above, none of the directors or chief executives of the Company had any interest or short position in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations (as defined in Part XV of the SFO) as at 30 June 2010 as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Exchange pursuant to the required standard of dealings by the directors of the Company as referred to in Rule 5.46 of the GEM Listing Rules.

### SUBSTANTIAL SHAREHOLDER

As at 30 June 2010, the following person (other than the directors or chief executive of the Company) had interests or short positions in the share capital or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO:

# 董事之證券權益及淡倉-續

除上文所披露者外,於二零一零年六月三十日按本公司根據 證券及期貨條例第352條存置之股東名冊記錄所示,或根據 創業板上市規則第5.46條所載本公司董事進行買賣之準則規 定向本公司及聯交所另行作出之通知,本公司董事或行政總 裁概無在本公司或其相關法團(定義見證券及期貨條例第XV 部)之股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉。

### 主要股東

於二零一零年六月三十日,按本公司根據證券及期貨條例第 336條存置之股東名冊記錄所示,下列人士(本公司董事或行 政總裁除外)擁有本公司股份或相關股份之權益或淡倉:

Name of shareholder	Long/short position	Capacity	Number of shares	Percentage of the issued share capital 佔已發行股本
股東名稱	好倉/淡倉	身份	股份數目	之概約比率
Champion 冠軍	Long 好倉	Beneficial owner 實益擁有人	117,300,000*	78.20%

\* See Note 1 to the "Directors' Interests and Short Positions in Securities" Section. \* 見「董事之證券權益及淡倉」項之附註1。

Save as disclosed above, no person had any interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company according to the register of interests kept by the Company under Section 336 of the SFO as at 30 June 2010.

# CONVERTIBLE SECURITIES, OPTIONS, WARRANTS OR SIMILAR RIGHTS

The Company had no outstanding convertible securities, options, warrants or other similar rights as at 30 June 2010 and there had been no exercise of any convertible securities, options, warrants or similar rights during the year.

#### SHARE OPTION SCHEMES AND DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES

On 29 November 2002, the Company adopted a share option scheme (the "Scheme") which, with a remaining life of about 2 years, will expire on 28 November 2012. No option has been granted by the Company under the Scheme. Particulars of the Scheme are set out in note 18 to the consolidated financial statements. 除上文所披露者外,於二零一零年六月三十日,按本公司根 據證券及期貨條例第336條存置之股東名冊記錄所示,並無 任何人士擁有本公司股份或相關股份之權益或淡倉。

# 可換股證券、購股權、認股權證或類似權利

於二零一零年六月三十日,本公司概無任何尚未行使之可換 股證券、購股權、認股權證或其他類似權利,且年內亦無行 使任何可換股證券、購股權、認股權證或類似權利。

# 購股權計劃及董事購買股份或債券之權利

於二零零二年十一月二十九日,本公司採納一項將於二零 一二年十一月二十八日屆滿之購股權計劃(「計劃」),其剩餘 年期約為2年。本公司並無根據計劃授出任何購股權。有關計 劃之詳情載於綜合財務報告附註18。

#### SHARE OPTION SCHEMES AND DIRECTORS' RIGHTS TO ACQUIRE SHARES OR DEBENTURES – continued

Each of Champion and Kantone has a share option scheme which enables the directors of Champion and Kantone respectively to grant options to any directors, employees or consultants of Champion, Kantone and their respective affiliates as well as their respective customers and suppliers to subscribe for shares of Champion and Kantone respectively. The purpose of the share option schemes is to attract and retain guality personnel and other persons and to provide incentive to them to contribute to the business and operation of Champion and Kantone. The option period shall be determined by its directors which shall not be more than ten years from the date of grant of the option. The exercise price (subject to adjustment as provided therein) of the option is equal to the highest of (i) the nominal value of a share: (ii) the closing price per share as stated in the Exchange's daily quotation sheet on the date of grant of the options which must be a business day; and (iii) the average closing price per share as stated in the Exchange's daily quotation sheet for the five business days immediately proceeding the date of grant of the option. No option has been granted by Champion and Kantone since the adoption of their schemes.

Other than the share option schemes described above, at no time during the year was the Company, its holding company, any of its fellow subsidiaries or subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate and none of the directors or their spouses or children under the age of 18, had any right to subscribe for securities of the Company, or had exercised any such rights during the year.

### MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

During the year, the five largest customers of the Group accounted for approximately 99.9% of the turnover of the Group and the largest customer of the Group accounted for about 96.4% of the total turnover.

None of the directors, their respective associates or shareholders of the Company (which to the knowledge of the directors own more than 5% of the issued capital of the Company) had any interest in any of the five largest customers of the Group for the financial year ended 30 June 2010.

For the year ended 30 June 2010, no party has been classified as a supplier of the Group.

# PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF THE COMPANY'S LISTED SECURITIES

During the year, neither the Company nor any of its subsidiaries purchased, sold or redeemed any of the Company's listed securities. DIGITALHONGKONG.COM

### 購股權計劃及董事購買股份或債券之權利-續

冠軍及看通各自設立一項購股權計劃。據此,冠軍及看通之 董事可向任何冠軍、看通及其各自之聯繫公司之董事、僱 員、諮詢人以及其各自之客戶及供應商授予購股權,讓彼等 藉此分別認購冠軍及看通之股份。購股權計劃之目的在於吸 納及留任優秀人員及其他人士,藉以鼓勵彼等為冠軍及看通 之業務及營運作出貢獻。購股權期應由其董事釐定,惟所釐 定之年期於購股權授出日期起計不得多於十年。購股權之行 使價(按該等計劃所述可予調整)相當於(i)一股股份之面值; (ii)於購股權授出日期(必須為營業日)在聯交所每日報價表所 報之每股收市價:或(iii)緊接購股權授出日期前五個營業日在 聯交所每日報價表所報之每股收市價之平均值(以最高者為 準)。自採納購股權計劃以來,冠軍及看通並無授出任何購股 權。

除上文所述之購股權計劃外,本公司、其控股公司、任何同 系附屬公司或附屬公司於年內任何時間概無訂立任何安排, 以致本公司之董事可藉購入本公司或任何其他法團之股份或 債券而獲益,而各董事或彼等之配偶或18歲以下之子女亦無 擁有可認購本公司證券之任何權利或於年內行使任何該等權 利。

# 主要客戶及供應商

於本年度內,本集團五大客戶佔本集團營業額約99.9%,而 本集團最大客戶則佔總營業額約96.4%。

於截至二零一零年六月三十日止財政年度,概無任何董事、 彼等各自之聯繫人士或據董事所知擁有本公司已發行股本5% 以上之本公司股東在本集團五大客戶任何一位中擁有任何權 益。

截至二零一零年六月三十日止年度,並無任何人士被歸類為 本集團供應商。

# 購買、出售或贖回本公司之上市證券

於本年度內,本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖 回任何本公司之上市證券。

#### SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the directors, the Company has maintained a sufficient public float of its shares as required under the GEM Listing Rules during the year and up to the date of this report.

#### **PRE-EMPTIVE RIGHTS**

There are no provisions for pre-emptive rights under the Company's Articles of Association or the laws of the Cayman Islands which would oblige the Company to offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

### **COMPETING INTERESTS**

None of the directors or the management shareholders of the Company (as defined in the GEM Listing Rules) had an interest in a business which competes with the Company or may compete with the business of the Group.

#### **REMUNERATION POLICY**

The remuneration for the employees of the Group is determined with reference to market terms and the performance, qualifications and experience of the individual employee.

In determining the emoluments of the directors of the Company, the Human Resources and Remuneration Committee of the Company will consider factors such as the Company's operating results, individual performance, salaries paid by comparable companies, time commitment and responsibilities of the directors, employment conditions and desirability of performance-based remuneration.

The Company has adopted a share option scheme as an incentive to directors and eligible employees. Details of the scheme are set out in note 18 to the consolidated financial statements.

#### **AUDITOR**

A resolution will be proposed at the annual general meeting of the Company to re-appoint Deloitte Touche Tohmatsu as auditor of the Company.

By order of the Board

Paul Kan Man Lok CHAIRMAN

8 September 2010

#### 足夠公眾持股量

根據本公司之公開資料及據董事所知,本年度內及截至本報 告日期,本公司保持其股份足夠公眾持股量,以符合創業板 上市規則所規定。

### 優先購股權

本公司之組織章程細則或開曼群島法律概無載有任何有關優 先購股權之規定,規定本公司須按比例向現有股東發售新股 份。

# 競爭業務權益

本公司各董事或管理層股東(定義見創業板上市規則)概無擁 有任何與本公司構成競爭或可能與本集團業務構成競爭之業 務權益。

### 薪酬政策

本集團乃參考市場水平,並按照僱員本身之表現、資歷及經 驗而釐定僱員薪酬。

在釐定本公司董事的薪酬組合時,本公司人力資源及薪酬委 員會將考慮之因素包括本公司之經營業績、個人表現、可資 比較公司所支付的薪酬、董事所付出的時間及其職責、僱用 條件及採納按表現釐定薪酬機制的合適性等。

本公司已採納一項購股權計劃作為對董事及合資格僱員之獎勵。計劃之詳情載於綜合財務報告附註18。

### 核數師

有關續聘德勤•關黃陳方會計師行為本公司核數師之決議案 將於本公司之股東週年大會上提呈。

承董事會命

lan Lok	<b>簡文樂</b> <i>主席</i>
r 2010	二零一零年九月八日



#### **CORPORATE GOVERNANCE PRACTICES**

The Company is committed to maintaining a high standard of corporate governance practices. It met all the code provisions in the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") set out in Appendix 15 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Growth Enterprise Market of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "GEM Listing Rules") in the year ended 30 June 2010.

# DIRECTORS' SECURITIES TRANSACTIONS

The Company has adopted a code of conduct regarding directors' securities transactions on terms set out in the standard of dealings contained in rules 5.48 to 5.67 of the GEM Listing Rules (the "Standard of Dealings").

The Company has made specific enquiry of all directors of the Company, and they have confirmed compliance with the Standard of Dealings during the year ended 30 June 2010.

### **BOARD OF DIRECTORS**

The Company is governed by a board of directors (the "Board") which has the responsibility for leadership and control of the Company. The directors are collectively responsible for promoting the success of the Group by directing and supervising the Group's affairs. The Board set strategies and directions for the Group's activities with a view to developing its business and enhancing shareholders value.

The Board held 4 meetings during the year ended 30 June 2010. Its composition and the attendance of individual directors at these board meetings were as follows:

#### 企業管治常規

本公司致力維持高水平之企業管治。於截至二零一零年六月 三十日止年度內,本公司已遵守香港聯合交易所有限公司創 業板證券上市規則(「創業板上市規則」)附錄15「企業管治常 規守則」(「守則」)所載之守則條文。

### 董事的證券交易

本公司已根據創業板上市規則第5.48至5.67條所載的交易必 守標準所載之條款(「交易必守標準」),就董事進行證券交易 採納一套操守守則。

本公司已向本公司全體董事作出特定查詢,所有董事均已確 認於截至二零一零年六月三十日止年度內均有遵守交易必守 標準。

# 董事會

本公司受董事會(「董事會」)監管,彼等須負責領導及監察本 公司。董事負責指示及監控本集團之事務,共同帶領本集團 邁向成功。董事會製訂本集團業務之策略及方向,使業務得 以發展及提升股東價值。

董事會於截至二零一零年六月三十日止年度內共舉行4次會 議。其組成架構及各董事於該等董事會會議之出席情況載列 如下:

Name	姓名	Number of meetings held during the director's term of office 於董事任期 舉行之會議次數	Number of meetings attended 所出席會議次數
Executive directors	執行董事		
Paul KAN Man Lok <i>(Chairman)</i>	簡文樂 <i>(主席)</i>	4	4
Shirley HA Suk Ling (Chief Executive Officer)	夏淑玲(行政總裁)	4	4
John WONG Yuk Lung	黃玉龍	4	4
Non-executive directors	非執行董事		
Leo KAN Kin Leung*	簡堅良*	4	4
LAI Yat Kwong	黎日光	4	4
Independent non-executive directors	獨立非執行董事		
Francis Gilbert KNIGHT	Francis Gilbert KNIGHT	4	4
SHAO Xiang Ming	邵向明	4	4
Alec HO Yat Wan	何逸雲	4	4

\* Mr. Leo KAN Kin Leung is a brother of Mr. Paul KAN Man Lok.

簡堅良先生為簡文樂先生之胞弟。

#### CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The roles of Chairman and Chief Executive Officer of the Company are segregated, with a clear division of responsibilities.

The Chairman is responsible for the leadership of the Board, ensuring its effectiveness in all aspects of its role and for setting its agenda and taking into account any matters proposed by other directors for inclusion in the agenda. Through the Board, he is responsible for ensuring that good corporate governance practices and procedures are followed by the Group.

The Chief Executive Officer is responsible for the day-to-day management of the Group's business.

### NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The non-executive directors of the Company are appointed for a term of up to 3 years ending on the date on which the director shall retire by rotation at the Company's annual general meeting in accordance with the Code and the Articles of Association of the Company.

#### **REMUNERATION OF DIRECTORS**

The Human Resources and Remuneration Committee (the "Remuneration Committee") has 5 members, comprising Mr. Leo KAN Kin Leung and Mr. LAI Yat Kwong (non-executive directors); and Mr. Francis Gilbert KNIGHT, Mr. Alec HO Yat Wan and Ms. SHAO Xiang Ming (independent non-executive directors). The Remuneration Committee is chaired by Mr. Francis Gilbert KNIGHT.

The terms of reference of the Remuneration Committee follow the guidelines set out in the Code and it is responsible for, among other things, making recommendations to the Board on the Company's policy for the remuneration of directors and senior management.

During the year ended 30 June 2010, the Remuneration Committee held 2 meetings and work performed includes reviewing the Group's remuneration policy for its executive directors and senior management and their levels of remuneration. All members attended these meetings.

#### 主席及行政總裁

本公司主席及行政總裁之職務已予分開,並清晰界定彼等之 責任。

主席須負責領導董事會,確保董事會能有效益地履行其各方 面之職務,並須負責釐定議程,以及考慮將其他董事所提出 之事宜載入議程內。透過董事會,彼負責確保本集團有遵守 良好企業管治常規及程序。

行政總裁負責管理本集團之日常業務。

### 非執行董事

本公司非執行董事之任期最長為3年,於彼等按照守則及本公司之組織章程細則於本公司之股東週年大會上輪席退任時終止。

### 董事薪酬

人力資源及薪酬委員會(「薪酬委員會」)由5名成員組成,包括 簡堅良先生及黎日光先生(非執行董事),以及Francis Gilbert KNIGHT先生、何逸雲先生及邵向明女士(獨立非執行董事)。 Francis Gilbert KNIGHT先生為薪酬委員會之主席。

本公司已根據守則所載之指引制訂薪酬委員會之職權範圍, 其職能之一為就本公司董事及高級管理人員的薪酬政策向董 事會提出建議。

薪酬委員會於截至二零一零年六月三十日止年度內共舉行2次 會議:其工作包括審閱本公司執行董事及高級管理人員之薪 酬政策及彼等之薪酬水平,各成員均出席所有會議。

#### NOMINATION OF DIRECTORS

The Nomination Committee has 4 members, comprising Mr. Paul KAN Man Lok (executive director); and Mr. Francis Gilbert KNIGHT, Mr. Alec HO Yat Wan and Ms. SHAO Xiang Ming (independent non-executive directors). This Committee is chaired by Mr. Francis Gilbert KNIGHT.

The terms of reference of the Nomination Committee have been determined with reference to the Code.

The Nomination Committee is responsible for identifying potential new directors and making recommendations to the Board for decision. A director appointed by the Board is subject to re-election by shareholders at the first annual general meeting after his/her appointment. All directors are subject to retirement by rotation at least once every 3 years. In accordance with the Company's Articles of Association, onethird of the directors are subject to retirement by rotation and re-election by shareholders at each annual general meeting of the Company.

Potential new directors are selected on the basis of their qualifications, skills and experience which the Nomination Committee considers will make a positive contribution to the performance of the Board.

No new director was nominated for appointment during the year ended 30 June 2010.

The Nomination Committee held 2 meetings during the year ended 30 June 2010 and work performed includes reviewing the structure, size and composition of the Board and the independence of the independent non-executive directors of the Company. All members attended these meetings.

### ACCOUNTABILITY AND AUDIT

The directors acknowledge their responsibility for preparing the accounts of the Company. As at 30 June 2010, the directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern. Accordingly, the directors have prepared the financial statements of the Company on a going-concern basis.

The responsibilities of the external auditors about their financial reporting are set out in the Independent Auditor's Report attached to the Company's Financial Statements for the year ended 30 June 2010.

#### 董事提名

提名委員會由4名成員組成,包括簡文樂先生(執行董事),以 及Francis Gilbert KNIGHT先生、何逸雲先生及邵向明女士(獨 立非執行董事)。Francis Gilbert KNIGHT先生為該委員會之主 席。

本公司已參考守則釐訂提名委員會之職權範圍。

提名委員會負責物色有潛質成為新任董事之人士,並就董事 會作出決定提供推薦建議。由董事會委任之董事須於其獲委 任後之首個股東週年大會上經股東重選。所有董事須最少每3 年輪席退任一次。同時,根據本公司之組織章程細則,本公 司每屆股東週年大會上須有三分一董事輪席退任及經股東重 選。

挑選有潛質成為新任董事之人士時,提名委員會將以該等人 士之資歷、技能及經驗是否能對董事會之表現帶來正面貢獻 作為遴選基準。

於截至二零一零年六月三十日止年度內,並無提名委任新董 事。

於截至二零一零年六月三十日止年度內,提名委員會共舉行2次會議;其工作包括審閲董事會之架構、人數及組成,以及 本公司獨立非執行董事之獨立性,各成員均出席所有會議。

## 問責及核數

董事明白彼等有編製本公司賬目的責任。於二零一零年六月 三十日,董事並不知悉任何可能會嚴重影響本公司持續經營 能力的重大不明朗事件或情況。因此,董事已按持續經營基 準編製本公司之財務報告。

外聘核數師對財務申報之責任載列於本公司截至二零一零年 六月三十日止年度之財務報告中之獨立核數師報告。

### Corporate Governance Report 企業管治報告

The Board has conducted a review of the effectiveness of the Group's internal control system with an aim to safeguard the shareholders' investment and the Company's assets in compliance with the provisions of the Code. The purpose is to provide reasonable, but not absolute, assurance against material misstatements, errors, losses or fraud, and to manage rather than eliminate risks of failure in achieving the Group's business objectives.

### AUDITORS' REMUNERATION

For the year ended 30 June 2010, the fee for the Company's external auditors for audit services was HK\$459,000 (2009: HK\$512,000) and that for non-audit services mainly relating to taxation matters and other services was HK\$39,000 (2009: HK\$40,000).

#### AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has 5 members, comprising Mr. Leo KAN Kin Leung and Mr. LAI Yat Kwong (non-executive directors); and Mr. Alec HO Yat Wan, Mr. Francis Gilbert KNIGHT and Ms. SHAO Xiang Ming (independent nonexecutive directors). The Chairman of this Committee is Mr. Alec HO Yat Wan.

The terms of reference of the Audit Committee follow the guidelines set out in the Code and it is responsible for, among other things, reviewing the Group's financial information and its financial reporting and internal control system.

During the year ended 30 June 2010, the Audit Committee held 4 meetings and work performed includes reviewing the Group's quarterly, half-yearly and annual results and its internal control system. All members attended these meetings. 董事會已按照守則條文,對本集團內部監控系統之效益進行 檢討,以保障股東之投資及本公司之資產。目的在於合理(而 非絕對地)保證並無重大失實陳述、錯誤、損失或欺詐,以及 管理而非抵銷未能達致本集團業務目標之風險。

## 核數師酬金

截至二零一零年六月三十日止年度,本公司外聘核數師之核 數服務費用為 459,000港元(二零零九年:512,000港元),主 要關於税務事項及其他服務之非核數服務費用則為39,000港元(二零零九年:40,000港元)。

#### 審核委員會

審核委員會由5名成員組成,包括簡堅良先生及黎日光先生 (非執行董事),以及何逸雲先生、Francis Gilbert KNIGHT先 生及邵向明女士(獨立非執行董事)。何逸雲先生為該委員會 之主席。

本公司已根據守則所載之指引制訂審核委員會之職權範圍, 其職能之一為審閱本集團之財務資料及其財務申報及內部監 控系統。

截至二零一零年六月三十日止年度內,審核委員會共舉行4次 會議,其工作包括審閱本集團之季度、半年度及全年業績, 以及其內部監控系統,各成員均出席所有會議。

# Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



#### TO THE SHAREHOLDERS OF DIGITALHONGKONG.COM

(incorporated in the Cayman Islands with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of DIGITALHONGKONG.COM (the "Company") and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") set out on pages 22 to 49, which comprise the consolidated statement of financial position as at 30 June 2010, and the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

# DIRECTORS' RESPONSIBILITY FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of the consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

#### AUDITOR'S RESPONSIBILITY

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with our agreed terms of engagement, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

#### 致數碼香港列位股東

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

本核數師行已完成審核載於第22頁至第49頁數碼香港(「貴公 司」)及其附屬公司(統稱為「貴集團」)之綜合財務報告。綜合 財務報告包括於二零一零年六月三十日的綜合財務狀況表、 截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合股本權益變動表及 綜合現金流動表,以及重大會計政策概要及其他説明附註。

#### 董事就綜合財務報告須承擔的責任

貴公司董事須根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則 及香港公司條例的披露規定編製真實及公平之綜合財務報 告。這包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報綜 合財務報告相關之內部監控,以使綜合財務報告不會因欺詐 或錯誤而導致重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及 按情況作出合理的會計估計。

## 核數師的責任

本核數師行的責任是根據我們的審核而對該等綜合財務報告 作出意見,並僅向整體股東報告。除此以外,本核數師行的 報告書不可用作其他用途。本核數師行概不就本報告書的內 容,對其他任何人士負責或承擔法律責任。本核數師行已根 據香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核。該等準則 要求本核數師行遵守道德規範,並規劃及實行審核,以合理 確定該等綜合財務報告是否不會有任何重大錯誤陳述。

# AUDITOR'S RESPONSIBILITY - continued

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

#### **OPINION**

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Group as at 30 June 2010 and of the Group's loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

## 核數師的責任-續

審核涉及執行程序以獲取有關綜合財務報告所載金額及披露 資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師之判斷,包括 評估因欺詐或錯誤而導致綜合財務報告存有重大錯誤陳述的 風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實 而公正地列報綜合財務報告相關的內部監控,以設計適當的 審核程序,但並非為對該公司的內部監控的效能發表意見。 審核亦包括評估董事所採用的會計政策的合適性及所作出的 會計估計的合理性,以及評估綜合財務報告的整體列報方式。

本核數師行相信,我們所獲得的審核憑證充足和適當地為本 核數師行的審核意見提供基礎。

# 意見

本核數師行認為綜合財務報告已根據香港財務報告準則真實 及公平地反映 貴集團於二零一零年六月三十日之財務狀況 及 貴集團截至該日止年度之虧損及現金流量,並已按照香 港公司條例之披露規定妥善編製。

**Deloitte Touche Tohmatsu** 

Certified Public Accountants Hong Kong

8 September 2010

**德勤 ● 關黃陳方會計師行** *執業會計師* 香港

二零一零年九月八日

# Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

		NOTES 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
<b>Turnover</b> Other income General and administrative expenses Marketing and promotion expenses Staff costs	<b>營業額</b> 其他收入 一般及行政支出 市場推廣支出 僱員成本	6 7	3,058 9 (2,153) (384) (3,008)	3,510 91 (2,214) (241) (2,953)
Loss before taxation Taxation	除税前虧損 税項	9	(2,478) –	(1,807)
Loss and total comprehensive expense for the year attributable to owners of the Company	本年度虧損及 本公司擁有人 應佔全面支出總額	10	(2,478)	(1,807)
Loss per share – basic	每股虧損-基本	11	HK(1.65) cents 港仙	HK(1.20) cents港仙

# Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

At 30 June 2010 於二零一零年六月三十日

		NOTES 附註	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Non-current assets Property, plant and equipment	<b>非流動資產</b> 物業、廠房及設備	12	3	8
Interest in an associate	初末、 國房	12	-	o _
			3	8
Current assets	流動資產			
Trade and other receivables Amount due from a fellow	應收貿易及其他款項 應收一間同系	14	3,946	2,623
subsidiary	附屬公司之款項	15	27	24
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	16	10,694	14,536
			14,667	17,183
Current liabilities	流動負債			
Other payables	應付其他款項		1,018	1,056
Amount due to a fellow	應付一間同系			
subsidiary	附屬公司之款項	15	6	11
			1,024	1,067
Net current assets	流動資產淨額		13,643	16,116
Net assets	資產淨額		13,646	16,124
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	17	15,000	15,000
Reserves	儲備		(1,354)	1,124
Equity attributable to	本公司擁有人			
owners of the Company	應佔權益		13,646	16,124

The consolidated financial statements on pages 22 to 49 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 8 September 2010 and are signed on its behalf by: 第22頁至第49頁所載之綜合財務報告已於二零一零年九 月八日由董事會批核及由下列董事代表簽署:

PAUL KAN MAN LOK 簡文樂 DIRECTOR董事 SHIRLEY HA SUK LING 夏淑玲 DIRECTOR 董事 For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

	Attributable to owners of the Company 本公司擁有人應佔					
		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Capital reserve 資本儲備 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Accumulated losses 累計虧損 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
At 1 July 2008 Loss and total comprehensive expense for the year	於二零零八年七月一日 本年度虧損及全面 支出總額	15,000	7,540	8,461	(13,070) (1,807)	17,931 (1,807)
At 30 June 2009 Loss and total comprehensive expense for the year	於二零零九年六月三十日 本年度虧損及全面 支出總額	15,000	7,540	8,461	(14,877) (2,478)	16,124 (2,478)
At 30 June 2010	於二零一零年六月三十日	15,000	7,540	8,461	(17,355)	13,646

The capital reserve represents the difference between the nominal value of the share capital issued by the Company and the fair value allocated to the separable net assets of the subsidiaries at the date of acquisition arisen from a group reorganisation in March 2000.

資本儲備指於二零零零年三月之集團重組本公司所發行 股本面值與附屬公司可分割資產淨額於收購日所釐訂之 公平價值兩者之差額。

# Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流動表

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Operating activities	經營業務		
Loss before taxation	除税前虧損 調整:	(2,478)	(1,807)
Adjustments for: Interest income	利息收入	(4)	(84)
Depreciation of property,	物業、廠房及設備	(-)	(0-1)
plant and equipment	之折舊	8	9
Operating cash flows before movements in working capital Increase in trade and other receivables (Increase) decrease in amount	營運資金變動前之經營業務 現金流量 應收貿易及其他款項之增加 應收一間同系附屬公司款項	(2,474) (1,323)	(1,882) (512)
due from a fellow subsidiary	應收一间问系附屬公司款項 之(增加)減少	(3)	12
(Decrease) increase in other payables	應付其他款項之(減少)增加	(38)	122
Decrease in amount due to	應付一間同系附屬公司款項	. ,	
a fellow subsidiary	之減少	(5)	(2)
Net cash used in operating activities	經營業務所用之現金淨額	(3,843)	(2,262)
Investing activities Interest received Purchases of property,	投資活動 已收利息	4	84
plant and equipment	購置物業、廠房及設備	(3)	-
Net cash from investing activities	投資活動所得之現金淨額	1	84
Net decrease in cash and cash equivalents Cash and cash equivalents at	現金及現金等額之減少淨額	(3,842)	(2,178)
the beginning of the year	年初之現金及現金等額	14,536	16,714
Cash and cash equivalents			
at the end of the year, represented by bank balances and cash	年結之現金及現金等額 包括銀行結餘及現金	10,694	14,536

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 1. GENERAL

The Company is incorporated in the Cayman Islands as an exempted company with limited liability under the Companies Law (Revised) of the Cayman Islands and its shares are listed on the Growth Enterprise Market (the "GEM") of The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Exchange"). Its ultimate and immediate holding company is Champion Technology Holdings Limited ("Champion"), a company which was originally incorporated in the Cayman Islands but subsequently re-domiciled to Bermuda, and its shares are listed on the Main Board of the Exchange. The addresses of the registered office and principal place of business of the Company are disclosed in the Corporation Information section of the annual report.

The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the same as the functional currency of the Company.

The Company is an investment holding company. The principal activities of its subsidiaries and associate are set out in notes 24 and 13 respectively.

#### 2. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs")

In the current year, the Group has applied a number of new and revised Hong Kong Accounting Standards ("HKAS"), amendments and interpretations ("new and revised HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA").

Except as described below, the adoption of the new and revised HKFRSs has had no material effect on the consolidated financial statements of the Group for the current and prior accounting periods.

# New and revised HKFRSs affecting presentation and disclosure only

HKAS 1 (Revised 2007) Presentation of financial statements

HKAS 1 (Revised 2007) has introduced terminology changes (including revised titles for the financial statements) and changes in the format and content of the consolidated financial statements.

#### 1. 一般資料

本公司在開曼群島根據開曼群島經修訂公司法註冊成立 為獲豁免有限公司,其股份在香港聯合交易所有限公司 (「聯交所」)之創業板(「創業板」)上市,其最終及直接控 股公司為冠軍科技集團有限公司(「冠軍」)。冠軍原本為 於開曼群島註冊成立之公司,惟其後將註冊地重訂為百 慕達,其股份於聯交所主板上市。本公司註冊辦事處及 主要營業地點之地址已於年報內企業資信一節中披露。

综合財務報告乃以港元呈示,而港元亦為本公司之功能 貨幣。

本公司為一間投資控股公司,其附屬公司及聯營公司之 主要業務已分別載於附註24及13。

#### 新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財 務報告準則」)之採納

於本年度,本集團已採用由香港會計師公會所頒佈之若 干新訂及經修訂之香港會計準則(「香港會計準則」)、修 訂本及詮釋(「新訂及經修訂香港財務報告準則」)。

除以下闡述者外,採納該等新訂及經修訂香港財務報告 準則對本集團於本會計期間或過往會計期間之綜合財務 報告並無重大影響。

僅影響呈列及披露之新訂及經修訂香港財務報告準則

香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)「財務報告之呈 列」

香港會計準則第1號(二零零七年經修訂)引入多項詞彙變動(包括修訂財務報告內之標題),並對綜合財務報告之 呈列方式及內容作出變動。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 2. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS ("HKFRSs") – continued

The Group has not early applied the following new and revised standards, amendments or interpretations that have been issued but are not yet effective.

HKFRSs (Amendments)	Improvements to HKFRSs 2009 <sup>1</sup>
HKFRSs (Amendments)	Improvements to HKFRSs 2010 <sup>5</sup>
HKAS 24 (Revised)	Related party disclosures <sup>6</sup>
HKAS 32 (Amendment)	Classification of right issues <sup>3</sup>
HKFRS 1 (Amendment)	Additional exemptions for first-time adopters <sup>2</sup>
HKFRS 1 (Amendment)	Limited exemption from comparative HKFRS 7 disclosures for first-time adopters <sup>4</sup>
HKFRS 2 (Amendment)	Group cash-settled share-based payment transactions <sup>2</sup>
HKFRS 9	Financial instruments <sup>7</sup>
HK(IFRIC)*-INT 14	Prepayments of a minimum
(Amendment)	funding requirement <sup>6</sup>
HK(IFRIC)-INT 19	Extinguishing financial liabilities with equity instruments <sup>4</sup>

- <sup>1</sup> Amendments that are effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010.
- <sup>2</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2010.
- <sup>3</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 February 2010.
- <sup>4</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010.
- <sup>5</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010 and 1 January 2011, as appropriate.
- <sup>6</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011.
- <sup>7</sup> Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013.
- \* IFRIC represents the International Financial Reporting Interpretations Committee.

The directors of the Company anticipate that the application of the other new and revised standards, amendments or interpretations will have no material impact on the consolidated financial statements.

#### 新訂及經修訂香港財務報告準則(「香港財 務報告準則」)之採納-續

本集團並無提早採納以下已頒佈但尚未生效之新訂及經 修訂準則、修訂或詮釋。

香港財務報告準則(修訂本)	二零零九年香港財務
	報告準則之改進1
香港財務報告準則(修訂本)	二零一零年香港財務
	報告準則之改進⁵
香港會計準則第24號(經修訂)	關連人士披露。
香港會計準則第32號(修訂本)	供股之分類 <sup>3</sup>
香港財務報告準則第1號	首次採納者之額外豁免 <sup>2</sup>
(修訂本)	
香港財務報告準則第1號	就香港財務報告準則第
(修訂本)	7號披露比較資料首
	次採納者之有限豁免⁴
香港財務報告準則第2號	集團現金結算股份
(修訂本)	付款交易 <sup>2</sup>
香港財務報告準則第9號	金融工具7
香港(國際財務報告詮釋	最低資金規定之預付
委員會)*	款項6
- 詮釋第14號(修訂本)	
香港(國際財務報告詮釋	以權益工具抵銷金融
委員會)	負債4
- 詮釋第19號	

- 1 於二零一零年一月一日或以後開始的年度期間生效之修訂本。
- 2 於二零一零年一月一日或以後開始的年度期間生效。
- 3 於二零一零年二月一日或以後開始的年度期間生效。
- 4 於二零一零年七月一日或以後開始的年度期間生效。
- 5 於二零一零年七月一日及二零一一年一月一日(如適用)或以 後開始的年度期間生效。
- 6 於二零一一年一月一日或以後開始的年度期間生效。
- 7 於二零一三年一月一日或以後開始的年度期間生效。
- \* 國際財務報告詮釋委員會指國際財務報告詮釋委員會。

本公司董事預期應用其他新訂及經修訂準則、修訂或詮 釋對綜合財務報告並無重大影響。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

## 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis and in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA. In addition, the consolidated financial statements include applicable disclosures required by the Rules Governing the Listing of Securities on GEM of the Exchange and the Hong Kong Companies Ordinance. The principal accounting policies adopted are set out below:

#### **Basis of consolidation**

The consolidated financial statements incorporate the financial statements of the Company and entities controlled by the Company (its subsidiaries). Control is achieved where the Company has the power to govern the financial and operating policies of an entity so as to obtain benefits from its activities.

All intra-group transactions, balances, income and expenses are eliminated on consolidation.

#### Interest in an associate

An associate is an entity over which the investor has significant influence and that is neither a subsidiary nor an interest in a joint venture. Significant influence is the power to participate in the financial and operating policy decisions of the investee but is not control or joint control over those policies.

The results and assets and liabilities of an associate are incorporated in the consolidated financial statements using the equity method of accounting. Under the equity method, investments in associates are carried in the consolidated statement of financial position at cost as adjusted for post-acquisition changes in the Group's share of net assets of associates, less any identified impairment loss. When the Group's share of losses of an associate equals or exceeds its interest in that associate, the Group discontinues recognising its share of further losses. An additional share of losses is provided for and a liability is recognised only to the extent that the Group has incurred legal or constructive obligations or made payments on behalf of that associate.

When a group entity transacts with an associate of the Group, profits and losses are eliminated to the extent of the Group's interest in the relevant associate.

#### 3. 主要會計政策

綜合財務報告乃根據歷史成本基準及按香港會計師公會 頒佈的香港財務報告準則編製。此外,綜合財務報告亦 載入聯交所創業板證券上市規則及香港公司條例所規定 之適用披露資料。所採納之主要會計政策載述如下:

#### 綜合基準

綜合財務報告包括本公司及本公司所控制實體(其附屬公司)之財務報告。當本公司有權控制一間實體的財務及經 營政策並從其業務中取得利益,則視作控制該實體。

本集團內公司間之一切交易、結餘、收入及開支已於綜 合賬目時對銷。

#### 於一間聯營公司之權益

聯營公司指投資者對其有重大影響力之實體,且不屬於 附屬公司或於合資公司之權益。重大影響指有權參與投 資對象之財務及營運政策之決定,但並未擁有對該等政 策之控制權或共同控制權。

於聯營公司業績及資產與負債乃以權益會計法計入綜合 財務報告內。根據權益會計法,於聯營公司之投資乃按 成本另就本集團攤佔聯營公司於收購後資產淨額之變動 調整,減任何已識別減值虧損列於綜合財務狀況表。當 本集團攤佔聯營公司之虧損等同或超過其於該聯營公司 之權益,本集團不再確認其攤佔之進一步虧損。額外攤 佔虧損會提撥準備及確認為負債,惟僅以本集團已招致 之法定或推定責任或已代表該聯營公司支付之款項為限。

當集團個體與本集團之聯營公司進行交易,損益會互相 抵銷,數額以本集團於有關聯營公司之權益為限。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES – continued

#### **Revenue recognition**

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable and represents amounts receivable for services provided in the normal course of business, net of discounts and sales related taxes.

Service income is recognised when the services are rendered.

Interest income from a financial asset is accrued on a time basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts the estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount.

#### Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less depreciation and any accumulated impairment losses.

Depreciation is provided to write off the cost of property, plant and equipment over their estimated useful lives and after taking into account of their estimated residual value, using the straight line method, at the following rates per annum:

Computer system and equipment	20%-331/3%
Furniture and fixtures	20%

An item of property, plant and equipment is derecognised upon disposal or when no future economic benefits are expected to arise from the continued use of the asset. Any gain or loss arising on derecognition of the asset (calculated as the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the item) is included in the consolidated statement of comprehensive income in the year in which the item is derecognised.

## 3. 主要會計政策-續

#### 收益之確認

收益按已收或應收代價之公平價值計量,即相當於日常 業務中提供服務之應收款項減去折扣及銷售相關税項後 之金額。

服務收入乃於服務已提供時確認。

金融資產之利息收入乃按時間基準,根據未償還本金額 及適用之實際利率(即於金融資產預計有效年期內將估計 未來現金收款貼現至該資產之淨賬面值之比率)計算而 定。

#### 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備乃按成本值減除折舊及任何累計減值 虧損後列賬。

物業、廠房及設備之成本值以直線法折舊,按其估計可 使用年期及在已考慮其估計剩餘價值後並按以下年率予 以撇銷:

電腦系統及設備	20%-331/3%
傢俬及裝置	20%

物業、廠房及設備項目會在出售或預期繼續使用資產不 會帶來未來經濟利益時解除確認。解除確認資產之任何 損益(按出售所得款項淨額與該項目之賬面值之差額計 算)在項目解除確認之年度計入綜合全面收益表。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES – continued

#### **Financial instruments**

Financial assets and financial liabilities are recognised on the consolidated statement of financial position when a group entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument. Financial assets and financial liabilities are initially measured at fair value. Transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities (other than financial assets and financial liabilities, as appropriate, on initial recognition. Transaction costs directly attributable to the acquisition or issue of financial assets or financial liabilities at fair value through profit or loss are recognised immediately in the profit or loss.

#### Financial assets

The Group's financial assets are classified as loans and receivables. The accounting policies adopted are set out below.

#### Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial asset and of allocating interest income over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts (including all fees paid or received that form an integral part of the effective interest rate, transaction costs and other premiums or discounts) through the expected life of the financial asset, or, where appropriate, a shorter period.

Income is recognised on an effective interest basis for debt instruments.

#### Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. At the end of the reporting period subsequent to initial recognition, loans and receivables (including trade receivables, amount due from a fellow subsidiary, bank balances and cash) are carried at amortised cost using the effective interest method, less any identified impairment losses.

#### 3. 主要會計政策-續

#### 金融工具

當集團個體成為有關工具合約條款的一方時,會在綜合 財務狀況表上確認金融資產及金融負債。金融資產和金 融負債在初始確認時會以公平價值進行計量。直接歸屬 於購置或發行金融資產及金融負債(按公平價值計入損益 之金融資產及金融負債除外)之交易費用,在初始確認時 計入或扣自各金融資產或金融負債(視何者適用而定)之 公平價值。直接歸屬於購入或發行按公平價值計入損益 之金融資產或金融負債之交易費用會立即在損益中確認。

#### 金融資產

本集團之金融資產分類為貸款及應收款項,所採納之會 計政策載列如下。

實際利率法

實際利率法為計算金融資產之攤銷成本及按有關期間攤 分利息收入之方法。實際利率指可將金融資產在預計有 效年期或較短年期(如適用)內之估計未來現金收入(包括 構成實際利率組成部分所支付或收取之所有費用、交易 費用及其他溢價或折讓)準確貼現之比率。

債務工具之收入按實際利率基準確認。

#### 貸款及應收款項

貸款及應收款項指並非於活躍市場報價而具有固定或可 確定付款之非衍生金融資產。於初始確認後之報告期完 結時,貸款及應收款項(包括應收貿易款項、應收一間同 系附屬公司之款項、銀行結餘及現金)乃利用實際利率法 按攤銷成本扣除任何已識別之減值虧損列賬。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES -

## Financial instruments – continued

Impairment of financial assets

Financial assets are assessed for indicators of impairment at the end of the reporting period. Financial assets are impaired where there is objective evidence that, as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the financial asset, the estimated future cash flows of the financial assets have been impacted.

Objective evidence of impairment could include:

- significant financial difficulty of the issuer or counterparty; or
- default or delinquency in interest or principal payments; or
- it is becoming probable that the borrower will enter bankruptcy or financial re-organisation.

For certain categories of financial assets, such as trade receivables, assets that are assessed not to be impaired individually are subsequently assessed for impairment on a collective basis. Objective evidence of impairment for a portfolio of receivables could include the Group's past experience of collecting payments and an increase in the number of delayed payments.

For financial assets carried at amortised cost, an impairment loss is recognised in profit or loss when there is objective evidence that the asset is impaired, and is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of the estimated future cash flows discounted at the original effective interest rate.

The carrying amount of the financial asset is reduced by the impairment loss directly for all financial assets.

For financial assets measured at amortised cost, if, in a subsequent period, the amount of impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment losses was recognised, the previously recognised impairment loss is reversed through profit or loss to the extent that the carrying amount of the asset at the date the impairment is reversed does not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

# 3. 主要會計政策-續

#### 金融工具-續

金融資產之減值 金融資產會於報告期完結時評估有否出現減值跡象。當 有客觀證據顯示金融資產之預期未來現金流量因於初始 確認該金融資產後發生之一項或多項事件而受到影響 時,即對該金融資產確認減值。

減值之客觀證據包括:

- 發行人或交易對方出現重大財政困難;或
- 未能繳付或延遲償還利息或本金;或
- 借款人有可能面臨破產或財務重組。

就若干金融資產類別(如應收貿易款項)而言,不會個別 作出減值評估之資產會於其後彙集一併作出減值評估。 應收款項組合出現減值之客觀證據包括本集團過往之收 款經驗及延遲付款數量有所增加。

就按攤銷成本列賬之金融資產而言,倘有客觀證據證明 資產減值,則於損益中確認減值虧損,並按資產之賬面 值及預期未來現金流量按原有實際利率貼現之現值之差 額計量。

所有金融資產之賬面值均直接減去其減值虧損。

就按攤銷成本計量之金融資產而言,倘減值虧損金額其 後有所減少,而有關減少在客觀上與確認減值虧損後發 生之事件有關,則先前已確認之減值虧損將於損益中予 以撥回,惟該資產於減值被撥回當日之賬面值不得超過 若無確認該減值時之已攤銷成本。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES – continued

#### Financial instruments – continued

Financial liabilities and equity

Financial liabilities and equity instruments issued by a group entity are classified according to the substance of the contractual arrangements entered into and the definitions of a financial liability and an equity instrument.

An equity instrument is any contract that evidences a residual interest in the assets of the Group after deducting all of its liabilities. The accounting policies adopted in respect of financial liabilities and equity instruments are set out below.

#### Effective interest method

The effective interest method is a method of calculating the amortised cost of a financial liability and of allocating interest expense over the relevant period. The effective interest rate is the rate that exactly discounts estimated future cash payments through the expected life of the financial liability, or, where appropriate, a shorter period.

#### Financial liabilities

Financial liabilities including other payables and amount due to a fellow subsidiary are subsequently measured at amortised cost, using the effective interest method.

#### Equity instruments

Equity instruments issued by the Company are recorded at the proceeds received, net of direct issue costs.

#### Derecognition

Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the assets expire or, the financial assets are transferred and the Group has transferred substantially all the risks and rewards of ownership and control of the financial assets. On derecognition of a financial asset, the difference between the asset's carrying amount and the sum of the consideration received and receivable and the cumulative gain or loss that had been recognised directly in equity is recognised in profit or loss.

Financial liabilities are derecognised when the obligation specified in the relevant contract is discharged, cancelled or expires. The difference between the carrying amount of the financial liability derecognised and the consideration paid or payable is recognised in profit or loss.

### 3. 主要會計政策-續

#### 金融工具-續

金融負債及權益 集團個體發行的金融負債及權益工具根據所訂立之合約 安排之實質內容以及金融負債及權益工具之定義分類。

權益工具指能證明擁有本集團資產在減除其所有負債後 之剩餘權益之任何合約。就金融負債及權益工具採納之 會計政策載於下文。

#### 實際利率法

實際利率法乃計算財務負債之攤銷成本及按有關期間攤 分利息支出之方法。實際利率乃將估計日後現金付款按 財務負債之預計使用年期,或較短年期(如適用)實際折 現之利率。

#### 金融負債

金融負債包括應付其他款項及應付一間同系附屬公司之 款項,乃其後運用實際利率法以攤銷成本計量。

#### 權益工具

本公司發行之權益工具乃按實得款項(扣除直接發行成 本)入賬。

#### 解除確認

當從資產收取現金流之權利屆滿時,或金融資產已轉讓 而本集團已大致轉移金融資產之所有權及控制權所附帶 之全部風險及報酬後,即會解除確認該項金融資產。一 旦解除確認一項金融資產,該資產賬面值與已收及應收 代價及已直接在權益中確認之累計損益總和兩者之差額 會在損益中確認。

當有關合約中規定之義務解除、取消或到期時,會解除 確認金融負債。解除確認之金融負債之賬面值與已付或 應付代價之間之差額會在損益中確認。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES –

# Taxation

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax currently payable is based on taxable profit for the year. Taxable profit differs from profit as reported in the consolidated statement of comprehensive income because it excludes items of income and expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are never taxable and deductible. The Group's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period.

Deferred tax is recognised on temporary differences between the carrying amounts of assets and liabilities in the consolidated financial statements and the corresponding tax bases used in the computation of taxable profit. Deferred tax liabilities are generally recognised for all taxable temporary differences, and deferred tax assets are recognised to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which those deductible temporary differences can be utilised. Such assets and liabilities are not recognised if the temporary difference arises from the initial recognition of assets and liabilities in a transaction that affects neither the taxable profit nor the accounting profit.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at the end of the reporting period and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset realised, based on the tax rate (and tax laws) that have been enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. The measurement of deferred tax liabilities and assets reflects the tax consequences that would follow from the manner in which the Group expects, at the end of the reporting period, to recover or settle the carrying amount of its assets and liabilities. Deferred tax is recognised in profit or loss, except when it relates to items that are recognized in other comprehensive income or directly in equity, in which case, the deferred tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity respectively.

# 3. 主要會計政策-續

#### 税項

税項支出指本期應付税項及遞延税項之總和。

本期應付税項乃按本年度應課税溢利計算。應課税溢利 與綜合全面收益表中所報溢利不同,此乃由於前者不包 括於其他年度應課税或可扣税之收入及開支,並且併除 永不用課税及永不可扣税之項目。本集團之即期税項負 債乃於報告期完結時已頒佈或實質上已頒佈之税率計算。

遞延税項按就綜合財務報告內資產及負債賬面值與計算 應課税溢利所用之相應税基之臨時差額確認。遞延税項 負債一般就所有應課税臨時差額確認,而遞延税項資產 亦會被確認,直至應課税溢利可用作抵銷該等可扣税臨 時差額。若於一項交易中初次確認之資產及負債而引致 之臨時差異既不影響應課税溢利亦不影響會計溢利,則 不會確認該等資產及負債。

遞延税項資產之賬面值於報告期完結時作檢討,並扣減 直至再無可能有足夠應課税溢利復原全部或部分資產價 值。

遞延税項乃根據報告期完結時已頒佈或實質上已頒佈之 税率(及税務法例),按預期於負債償還或資產變現期 間適用之税率計算。遞延税項資產及負債之計量反映本 集團於報告期完結時,預期對收回或償還其資產及負債 賬面值之方式所產生之税務後果。遞延税項於損益中確 認,惟倘遞延税項事項在其他全面收益或直接在權益中 確認之情況除外(在此情況下遞延税項亦會於其他全面收 益或直接於權益確認)。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

# 3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES – continued

#### Impairment

At the end of the reporting period, the Group reviews the carrying amounts of its assets to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If the recoverable amount of an asset is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised as an expense immediately.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset is increased to the revised estimate of its recoverable amount, so that the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised as income immediately.

#### **Foreign currencies**

In preparing the financial statements of each individual group entity, transactions in currencies other than the functional currency of that entity (foreign currencies) are recorded in the respective functional currency (i.e. the currency of the primary economic environment in which the entity operates) at the rates of exchanges prevailing on the dates of the transactions. At the end of the reporting period, monetary items denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing at that date.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items and on the translation of monetary item, are recognised in the profit or loss in the period in which they arise.

#### Retirement benefit costs

Payments to the defined contribution retirement benefit plans are charged as expense when employees have rendered service entitling them to the contributions.

#### 3. 主要會計政策-續

#### 減值

於報告期完結時,本集團檢討其資產之賬面值以決定是 否有任何顯示該等資產受到減值虧損。若某資產之可收 回金額估計少於其賬面值,該資產賬面值減至其可收回 金額。減值虧損隨即確認為開支。

當減值虧損其後撥回,該資產之賬面值會增至其經修訂 之估計可收回金額,惟賬面值之增加不會超過倘若該資 產在過往年度並無作出減值虧損確認而釐定之賬面值。 減值虧損之撥回數額隨即確認為收入。

#### 外幣

於編製各個別集團個體之財務報告時,以該個體功能貨幣以外之貨幣(外幣)進行之交易均按交易日期之適用匯率換算為相關功能貨幣(即該個體經營所在主要經濟環境 之貨幣)記錄。於報告期完結時,以外幣列值之貨幣項目 均按該日之適用匯率重新換算。

結算及換算貨幣項目時所產生的匯兑差額會計入所產生 期間的損益。

#### 退休福利成本

定額供款退休計劃之款項於員工提供之服務令其合資格 享有供款時作為開支扣除。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 4. CAPITAL RISK MANAGEMENT

The Group manages its capital to ensure that entities in the Group will be able to continue as a going concern while maximising the return to stakeholders through the optimisation of the debt and equity balance. The Group's overall strategy remains unchanged from prior year.

The capital structure of the Group consists of equity attributable to owners of the Company, comprising issued share capital, reserves and accumulated losses.

The directors of the Company review the capital structure on a semi-annual basis. As part of this review, the directors consider the cost of capital and the risks associates with each class of capital. Based on recommendations of the directors, the Group will balance its overall capital structure through the new share issues and share buy-backs as well as the issue of new debt.

### 5. FINANCIAL INSTRUMENTS

#### **Categories of financial instruments**

#### 4. 資本風險管理

本集團管理其資本,以確保本集團內各實體將能夠以持 續經營方式營運,同時亦透過達至負債與股本之最佳平 衡而為利益相關者爭取最高回報。本集團之整體策略與 上年度一致。

本集團之資本結構包括本公司擁有人應佔權益(由已發行 股本、儲備及累計虧損所組成)。

本公司董事每半年審閱資本結構。作為審閱之一部分, 董事會考慮資本成本及各股本類別之相關風險。根據董 事之建議,本集團將透過發行新股份、回購股份及發行 新債,以平衡整體資本結構。

## 5. 金融工具

#### 金融工具類別

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Financial assets Loans and receivables (including bank	金融資產 貸款及應收款項(包括銀行		
balances and cash) Financial liabilities	結餘及現金) 金融負債	14,540	17,052
Amortised cost	已攤銷成本	1,024	1,067

#### Financial risk management objectives and policies

The Group's major financial instruments include trade receivables, amount due from/to a fellow subsidiary, bank balances and cash, and other payables. Details of these financial instruments are disclosed in respective notes. The risks associated with these financial instruments and the policies on how to mitigate these risks are set out below. The management manages and monitors these exposures to ensure appropriate measures are implemented on a timely and effective manner.

#### 財務風險管理目標及政策

本集團的主要金融工具包括應收貿易款項、應收/應付 一間同系附屬公司之款項、銀行結餘及現金、以及應付 其他款項。該等金融工具詳情於相關附註披露。有關該 等金融工具附帶的風險及減低該等風險的政策載於下 文。管理層管理及監察該等風險,以確保能按時及有效 採取適當措施。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 5. FINANCIAL INSTRUMENTS - continued

## Financial risk management objectives and policies – continued

Interest rate risk

The Group is exposed to cash flow interest rate risk in relation to variable-rate bank balances.

#### Sensitivity analysis

The sensitivity analysis below has been determined based on the exposure to interest rates for variable-rate bank balances at the end of the reporting period. For variablerate bank balances, the analysis is prepared assuming the amount of balances outstanding at the end of the reporting period was outstanding for the whole year. A 0.5 basis point (2009: 50 basis point) increase or decrease is used when reporting interest rate risk internally to key management personnel and represents management's assessment of the reasonably possible change in interest rates. The management does not anticipate a significant change in interest rate in the next financial year having regard to the trends in interest rate movement and global economic environment.

If interest rates had been 0.5 basis point (2009: 50 basis point) higher or lower and all other variables were held constant, the Group's loss for the year ended 30 June 2010 would decrease or increase by approximately HK\$1,000 (2009: HK\$72,000).

#### Credit risk

As at 30 June 2010, the Group's maximum exposure to credit risk which will cause a financial loss to the Group due to failure to discharge an obligation by the counterparties is arising from the carrying amount of the respective recognised financial assets as stated in the consolidated statement of financial position.

In order to minimise the credit risk in relation to trade receivables, the management of the Group will only advance credit to customers with good credit history. In addition, the management reviews the recoverable amount of each individual debt at the end of the reporting period, taking into account of future discounted cash flows, to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. In this regard, the directors of the Company consider that the Group's credit risk is significantly reduced.

## 5. 金融工具-續

## 財務風險管理目標及政策-續

利率風險

本集團面對與浮息銀行結餘有關之現金流利率風險。

#### 敏感度分析

以下敏感度分析乃根據於報告期完結時浮息銀行結餘之 利率風險而作出。就浮息銀行結餘而言,分析乃假設於 報告期完結時未償還之結餘金額於整個年度內均未償 還。向主要管理人員內部匯報利率風險時,會利用0.5點 子(二零零九年:50點子)之增減,這代表管理層對利率 之合理可能變動之評估。經考慮利率變動趨勢及全球經 濟環境,管理層預期下個財政年度之利率不會出現重大 變動。

倘利率上升或下跌0.5點子(二零零九年:50點子)而所 有其他可變因素維持不變,本集團截至二零一零年六月 三十日止年度之虧損會減少或增加約1,000港元(二零零 九年:72,000港元)。

#### 信貸風險

於二零一零年六月三十日,本集團因對方未能履行責任 導致本集團產生財務虧損而須承受之最大信貸風險,乃 由綜合財務狀況表所列個別已確認金融資產之賬面值所 產生。

為了降低有關應收貿易款項之信貸風險,本集團管理層 僅向具有良好信貸紀錄之客戶給予信貸期。此外,管理 層亦於報告期完結時檢討各項個別交易債項之可收回金 額(計及未來之貼現現金流),以確保就不可收回款項作 出足夠減值虧損。就此,本公司董事認為,本集團之信 貸風險已大幅減少。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 5. FINANCIAL INSTRUMENTS - continued

## Financial risk management objectives and policies – continued

Credit risk – continued

Credit risk is concentrated to a small number of debtors. However management considers, based on the good credit history and the long term business relationship with the debtors, there are no significant credit risks.

The management has considered the strong financial background and good credibility of the fellow subsidiary, hence, there is no significant credit risk on the receivable from the fellow subsidiary.

The credit risk on liquid funds is minimal as such amounts are placed in banks with good reputation in Macau and Hong Kong.

#### Liquidity risk

In the management of the liquidity risk, the Group monitors and maintains a level of cash and cash equivalents deemed adequate by the management to finance the Group's operations and mitigate the effects of fluctuations in cash flows.

The following table details the Group's remaining contractual maturity for its financial liabilities. The table has been drawn up based on the undiscounted cash flows of financial liabilities based on the earliest date on which the Group can be required to pay.

#### 5. 金融工具-續

#### 財務風險管理目標及政策-續

信貸風險-續 信貸風險集中於少數債務人。然而,管理層認為基於債 務人良好的信貸紀錄及與債務人的長期業務關係,本集 團並無重大信貸風險。

管理層已考慮同系附屬公司之穩健財務背景及良好信貸 紀錄,故應收同系附屬公司款項並無重大信貸風險。

由於流動資金存放於澳門及香港信譽良好之銀行,故流 動資金之信貸風險極微。

流動資金風險

為管理流動資金風險,本集團將現金及現金等額監控及 維持於管理層認為足夠之水平,為本集團之業務提供資 金及緩和現金流變動之影響。

下表載列本集團之金融負債餘下之合約到期詳情。該表 乃根據本集團需支付款項最早日期之金融負債未貼現現 金流編製。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 5. FINANCIAL INSTRUMENTS - continued

## 5. 金融工具-續

Financial risk management objectives and policies – continued Liquidity risk – continued 財務風險管理目標及政策-續

流動資金風險-續

		On demand 按要求償還 HK\$'000 千港元	1-3 months 1至3個月 HK\$'000 千港元	Total undiscounted cash flows 未貼現 現金流總額 HK\$'000 千港元	Carrying amount at 30 June 2010 於二零一零年 六月三十日 之賬面值 HK\$'000 千港元
At 30 June 2010 Other payables Amount due to a fellow subsidiary	於二零一零年六月三十日 其他應付款項 應付一間同系附屬公司款項	- 6	1,018 -	1,018 6	1,018 6
		6	1,018	1,024	1,024
		On demand	1-3 months	Total undiscounted cash flows	Carrying amount at 30 June 2009 於二零零九年
		按要求償還 HK\$'000 千港元	1至3個月 HK\$'000 千港元	未貼現 現金流總額 HK\$'000 千港元	六月三十日 之賬面值 HK\$'000 千港元
At 30 June 2009 Other payables Amount due to a fellow subsidiary	於二零零九年六月三十日 其他應付款項 應付一間同系附屬公司款項	- 11	1,056 –	1,056 11	1,056 11
		11	1,056	1,067	1,067

#### Fair value

The fair values of other financial assets and financial liabilities are determined in accordance with generally accepted pricing models based on discounted cash flows analysis using prices or rates from observable current market transactions as input.

The directors consider the carrying amounts of financial assets and liabilities recorded at amortised cost in the consolidated financial statements approximate their fair values.

No analysis of fair value measurements is presented as the Group does not have financial instruments that are measured subsequent to initial recognition at fair value in the financial statements.

#### 公平價值

其他金融資產及金融負債之公平價值,乃以現行市場交 易可見價格或利率,按普遍採納定價模式,根據貼現現 金流分析釐定。

董事認為按攤銷成本於綜合財務報告列賬之金融資產及 負債賬面值與其公平價值相若。

由於本集團並無於初始確認後在財務報告按公平價值計 量之金融工具,故並未呈列公平價值計量之分析。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 6. TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover represents the amounts received and receivable for services rendered in establishing and providing secure electronic payment processing platform.

The Group's operating activities are attributable to a single operating segment focusing on development and operation of payment infrastructure which facilitates webenabled transactions in the People's Republic of China (the "PRC"), including Hong Kong and Macau. This operating segment has been identified on the basis of internal management reports prepared in accordance with accounting policies conform to HKFRSs, that are regularly reviewed by the Chairman of the Company. The Chairman of the Company regularly reviews the Group's turnover and overall results of the Group as a whole to make decisions about resources allocation. Accordingly, no analysis of this single operating segment is presented. The application of HKFRS 8 has not resulted in a redesignation of the Group's reportable segments as compared with the primary reportable segments determined in accordance with HKAS 14, nor has the adoption of HKFRS 8 changed the basis of measurement of segment.

For the year ended 30 June 2010, there was one customer with revenue of HK\$2,948,000 (2009: HK\$3,454,000) which accounted for more than 10% of the Group's total revenue.

All non-current assets of the Group are located in the PRC.

#### 7. OTHER INCOME

Included in other income is interest income of HK\$4,000 (2009: HK\$84,000).

#### 6. 營業額及分類資料

營業額乃指成立及提供安全電子付款程序平台服務之已 收及應收款項。

本集團的經營活動歸納為單一經營分類,主要包括開發 及經營有助促進中華人民共和國(「中國」)(包括香港及澳 門)網上交易之付款基礎設施。該經營分類乃基於遵循香 港財務報告準則的會計政策而編製之內部管理報告予以 識別,由本公司主席定期審閱。本公司主席定期整體審 閱本集團的營業額及本集團的整體業績以就資源配置作 出決策。因此,並無呈列該單一經營分類分析。與根據 香港會計準則第14號釐定的主要可報告分類比較,採納 香港財務報告準則第8號並無導致本集團之可報告分類須 予重新界定,採納香港財務報告準則第8號也並無改變分 類量度基準。

截至二零一零年六月三十日止年度,來自一名客戶之收 益為2,948,000港元(二零零九年:3,454,000港元),佔 本集團收益總額逾10%。

本集團之非流動資產均位於中國。

7. 其他收入

其他收入包括利息收入4,000港元(二零零九年:84,000 港元)。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

## 8. DIRECTORS' EMOLUMENTS AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS

## 8. 董事酬金及僱員酬金

#### EMPLOYEES' EMOLUME Directors' Emoluments

Year ended 30 June 2010

董事酬金 截至二零一零年六月三十日止年度

		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries and other benefits 薪金及 其他福利 HK\$'000 千港元	Performance related incentive payments 與表現 相關獎金 HK\$'000 千港元 (Note) (附註)	Retirement benefits scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total directors' emoluments 董事 酬金總額 HK\$'000 千港元
Name of executive directors	執行董事姓名					
Paul Kan Man Lok	簡文樂	-	114	-	6	120
John Wong Yuk Lung	黄玉龍	-	120	-	-	120
Shirley Ha Suk Ling	夏淑玲	-	850	380	12	1,242
Name of non-executive directors	非執行董事姓名					
Leo Kan Kin Leung	簡堅良	10	18	-	-	28
Lai Yat Kwong	黎日光	10	18	-	-	28
Francis Gilbert Knight	Francis Gilbert Knight	30	50	-	-	80
Shao Xiang Ming	邵向明	30	50	-	-	80
Alec Ho Yat Wan	何逸雲	30	50	-	-	80
		110	1,270	380	18	1,778

Year ended 30 June 2009

#### 截至二零零九年六月三十日止年度

		Fees 袍金 HK\$'000 千港元	Salaries and other benefits 薪金及利 HK\$'000 千港元	Performance related incentive payments 與表現 相關獎3000 千港元 (Note) (附註)	Retirement benefits scheme contributions 退休福利 計劃供款 HK\$'000 千港元	Total directors' emoluments 董事 酬金總額 HK\$'000 千港元
Name of executive directors	執行董事姓名					
Paul Kan Man Lok	簡文樂	-	114	-	6	120
John Wong Yuk Lung	黄玉龍	-	120	-	6	126
Shirley Ha Suk Ling	夏淑玲	-	780	365	12	1,157
Name of non-executive directors	非執行董事姓名					
Leo Kan Kin Leung	簡堅良	10	18	-	-	28
Lai Yat Kwong	黎日光	10	18	-	-	28
Francis Gilbert Knight	Francis Gilbert Knight	30	50	-	-	80
Shao Xiang Ming	邵向明	30	50	-	-	80
Alec Ho Yat Wan	何逸雲	30	50	-	-	80
		110	1,200	365	24	1,699

Note: The performance related incentive payment is discretionary as may be decided by the board of directors. 附註:與表現相關獎金可由董事會酌情釐定。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

## 8. DIRECTORS' EMOLUMENTS AND EMPLOYEES' EMOLUMENTS – continued

#### **Employees' Emoluments**

During both years, the five highest paid individuals include one (2009: one) director whose emoluments are reflected in the analysis presented above. The total emoluments paid to the remaining four (2009: four) individuals were as follows:

## 8. 董事酬金及僱員酬金-續

#### 僱員酬金

於兩個年度內,五名最高薪人士包括一名(二零零九年: 一名)董事,其酬金已分析呈列如上,支付其餘四名(二 零零九年:四名)人士之酬金總額詳情如下:

	2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Salaries and other benefits 薪金及其他福利 Retirement benefits scheme contributions 退休福利計劃供款	1,079 40	1,071 41
	1,119	1,112

			of employees 員人數
		2010 二零一零年	2009 二零零九年
The emoluments were within the following band:	僱員之酬金介乎 下列範圍:		
Nil – HK\$1,000,000	<b>無</b> -1,000,000港元	4	4

#### 9. TAXATION

No provision for Hong Kong Profits Tax has been made as the Group did not have assessable profit in both years.

The tax charge for the year can be reconciled to the loss per the consolidated statement of comprehensive income as follows:

## 9. 税項

本集團於兩個年度內均無應課税溢利,因此並無作出任 何香港利得税撥備。

本年度之税項支出與載於綜合全面收益表之虧損對賬如 下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Loss before taxation	除税前虧損	(2,478)	(1,807)
Tax credit at Hong Kong Profits Tax rate of 16.5% (2009: 16.5%) Tax effect of expenses not	按香港利得税率16.5%(二零零九年: 16.5%)計算之税項抵免	(409)	(298)
deductible for tax purposes Tax effect of income not taxable	不獲税項減免支出之税務影響	8	24
for tax purposes Tax effect of tax losses not recognised	免税收入之税務影響 未確認税項虧損之税務影響	(41) 442	(83) 357
Taxation for the year	本年度之税項	-	_

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

## 10. LOSS FOR THE YEAR

## 10.本年度虧損

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Loss for the year has been arrived at after charging:	本年度虧損已扣除:		
Auditor's remuneration Depreciation of property, plant	核數師酬金	459	512
and equipment Operating lease rentals in respect	物業、廠房及設備之折舊 就物業租賃之經營租賃	8	9
of rented premises	支出	66	-
Research and development costs, including staff costs of	研究及開發成本,包括員工 成本906.000港元		
HK\$906,000 (2009: HK\$899,000)	(二零零九年:899,000港元)	961	977

#### 11. LOSS PER SHARE

The calculation of the loss per share is based on the loss and total comprehensive expense for the year of HK\$2,478,000 (2009: HK\$1,807,000) and on the number of 150,000,000 (2009: 150,000,000) shares in issue throughout the year.

## 12. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

### 11. 每股虧損

每股虧損乃根據本年度虧損及全面支出總額2,478,000 港元(二零零九年:1,807,000港元)及年內已發行股份 150,000,000(二零零九年:150,000,000)股而計算。

## 12.物業、廠房及設備

		Computer system and equipment 電腦系統及設備 HK\$'000 千港元	Furniture and fixtures 傢俬及裝置 HK\$'000 千港元	<b>Total</b> 總額 HK\$'000 千港元
COST At 1 July 2008 and 30 June 2009 Addition	<b>成本</b> 於二零零八年七月一日及 二零零九年六月三十日 添置	759 3	8 -	767 3
At 30 June 2010	於二零一零年六月三十日	762	8	770
DEPRECIATION At 1 July 2008 Provided for the year	<b>折舊</b> 於二零零八年七月一日 本年度撥備	743 8	7 1	750 9
At 30 June 2009 Provided for the year	於二零零九年六月三十日 本年度撥備	751 8	8 -	759 8
At 30 June 2010	於二零一零年六月三十日	759	8	767
CARRYING VALUES At 30 June 2010	賬面值 於二零一零年六月三十日	3	-	3
At 30 June 2009	於二零零九年六月三十日	8	_	8

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

## 13. INTEREST IN AN ASSOCIATE

## 13. 於一間聯營公司之權益

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Unlisted investment at cost Impairment loss recognised	非上市投資成本 已確認之減值虧損	31 (31)	31 (31)
		_	_

Particulars of the Group's associate at 30 June 2009 and 2010 are as follows:

本集團於二零零九年及二零一零年六月三十日之聯營公 司詳情如下:

Name of company	Form of business structure	Place of incorporation	Proportion of nominal value of issued share capital indirectly held by the Company 本公司間接 持有已發行	Principal activity
公司名稱	業務結構形式	註冊成立地點	股本面值之比例	主要業務
Belcher Technology Limited	Incorporated 註冊成立	Samoa 薩摩亞	40%	Provision of software consultation and the development of software systems 提供軟件諮詢服務及開發 軟件系統

Impairment loss was recognised based on the estimated recoverable amount of the associate which was determined by projected discounted cash flows from the associate. 減值虧損乃根據聯營公司之估計可收回金額確認,而估計可收回金額乃根據該聯營公司之預測貼現現金流釐定。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 14. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

## 14. 應收貿易及其他款項

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Trade receivables (Note) Other receivables	應收貿易款項(附註) 應收其他款項	3,819 127	2,492 131
		3,946	2,623

Note:

The Group allows an average credit period of 180 days for its trade customers depending on their credit worthiness, nature of services and condition of the market. The aging analysis of trade receivables based on the invoice date at the end of the reporting period is as follows:

#### 附註:

本集團根據其貿易客戶之借貸信譽、服務性質及市場情況而給予 平均為180日之信貸期。於報告期完結時根據發票日期之應收貿 易款項賬齡分析如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
0 – 60 days	0至60日	726	804
61 – 120 days	61至120日	771	849
121 – 180 days	121至180日	-	839
181 – 365 days	181至365日	2,322	-
		3,819	2,492

Before accepting any new customer, the Group's finance and sales management team would assess the potential customer's credit quality and defines credit limits by customer. Limits attributable to customers are reviewed regularly with reference to past settlement history. All of the trade receivables that are neither past due nor impaired have good credit history attributable under the Company's management.

Included in the Group's trade receivables was a debtor with aggregate carrying amount of HK\$2,322,000 (2009: Nil) which was past due as at the reporting date for which the Group has not provided for impairment loss. No impairment was made as the management considered the good credit history and long term business relationship with this debtor.

Aging of trade receivables which are past due but not impaired:

在接納任何新客戶前,本集團財務及銷售管理團隊會評估潛在客 戶之信貸質素,並釐定客戶之信貸額。客戶之信貸額會參考過往 結算紀錄而定期進行審閱。在本公司管理下,所有未逾期或未減 值之應收貿易款項均具良好信貸紀錄。

本集團應收貿易款項包括一位債務人持有之賬面總值 2,322,000港元(二零零九年:無)且於報告日已逾期之債務,而本 集團並未就此作出減值虧損撥備。由於管理層考慮到與此債務人 之長期業務關係及債務人具良好信貸紀錄,故並無作出撥備。

已逾期但未減值之應收貿易款項之賬齡如下:

		2010 二零一零年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
181 – 365 days	181至365日	2,322	_

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 15. AMOUNT DUE FROM/TO A FELLOW SUBSIDIARY

The amount was unsecured, interest-free and repayable on demand.

#### 16. BANK BALANCES AND CASH

The bank balances and cash carried interest at an average rate of 0.015% (2009: 0.2%).

#### **17. SHARE CAPITAL**

## 15. 應收/應付一間同系附屬公司之款項

該款項乃無抵押、免息且須按要求償還。

#### 16. 銀行結餘及現金

銀行結餘及現金按平均利率為0.015厘(二零零九年:0.2 厘)計息。

#### 17. 股本

			2010 & 2009 二零一零年及 二零零九年 HK\$'000 千港元
Authorised: 800,000,000 shares of HK\$0.10 each	法定: 800,000,000	股每股面值0.10港元之股份	80,000
lssued and fully paid: 150,000,000 shares of HK\$0.10 each	已發行及繳足: 150,000,000	股每股面值0.10港元之股份	15,000
There were no changes in the Company's a	authorised,	於上述兩個年度內,本公司之法定	2、已發行及繳足股本

issued and fully paid share capital in both years.

於上述兩個年度內,本公司之法定、已發行及繳足股本 概無變動。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### **18. SHARE OPTION SCHEME**

On 29 November 2002, the Company adopted a share option scheme (the "Scheme"). The purpose of the Scheme is to attract and to retain quality personnel and other persons and to provide them with incentive to contribute to the business and operation of the Group. Under the Scheme, the directors may grant options to any eligible persons of the Group, including directors, employees, consultants, advisors in respect of business, operation, management, technology, legal, accounting and financial matters of the Company, its subsidiaries or affiliates or any discretionary trust whose discretionary objects include the aforesaid persons or a company beneficially owned by the aforesaid persons as well as customers and suppliers of the Group, to subscribe for shares of the Company. Options granted are exercisable for a period of up to ten years from the date of grant of the option as decided by the Board.

The exercise price (subject to adjustment as provided therein) of the option under the Scheme is equal to the highest of (i) the nominal value of share: (ii) the closing price per share as stated in the Exchange's daily quotation sheet on the date of grant of the option, which must be a business day and (iii) the average closing price per share as stated in the Exchange's daily quotation sheet for the five business days immediately preceding the date of grant. The maximum number of shares in respect of which the options may be granted under the Scheme shall not exceed 10% of the issued share capital of the Company at the date of approval of the Scheme. However, the total maximum number of shares which may be issued upon exercise of all outstanding share options must not exceed 30% of the issued share capital of the Company from time to time. The number of shares in respect of which options may be granted to any one grantee in any one year is not permitted to exceed 1% of the shares of the Company in issue from time to time, without prior approval from the Company's shareholders. No option under the Scheme has been granted by the Company since its adoption.

#### 18. 購股權計劃

於二零零二年十一月二十九日,本公司採納一項購股權 計劃(「計劃」)。計劃之目的在於吸納及留任優秀人員 及其他人士,藉以鼓勵彼等為本集團之業務及營運作出 貢獻。根據計劃,董事可向本集團任何合資格人士一包 括涉及本公司、其附屬公司或聯繫公司之業務、營運、 管理、技術、法律、會計及財務事宜之董事、僱員、顧 問、諮詢人,或任何其受益人包括任何上述人士或其實 益擁有之公司之全權信託,以及本集團之客戶及供應 商一授予購股權,讓彼等認購本公司之股份。所授出之 購股權可於董事會所釐定之期間(由購股權授出日期起計 最多十年)內行使。

計劃內之購股權行使價(可按該計劃訂明予以調整)為(i)股份面值:(ii)於購股權授出日期(必須為營業日)在聯交所每日報價表所報之每股收市價:或(ii)緊接授出購股權日期前五個營業日在聯交所每日報價表所報之每股股份平均收市價,以三者之最高者為準。根據計劃可授出之購股權所涉及之股份數目上限不得超過本公司於計劃批准日期之已發行股本10%。然而,因行使所有未行使購股權而可予發行之股份總數上限則不得超出本公司不時已發行股本之30%。在未經本公司股東事先批准下,於任何一年內向任何單一承授人授出購股權所涉及之股份數目不得超過本公司於該期間任何時間內之已發行股份數目之1%。本公司自採納計劃以來並未根據計劃授出購股權。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### **19. UNRECOGNISED DEFERRED TAXATION**

At the end of the reporting period, the Group has unused tax losses of approximately HK\$17,796,000 (2009: HK\$15,118,000) available for offset against future profits. No deferred tax asset has been recognised due to the unpredictability of future profit streams. These tax losses may be carried forward indefinitely.

### 20. OPERATING LEASE COMMITMENT

#### The Group as lessee

At the end of the reporting period, the Group had commitments for future minimum lease payments in rented premises under non-cancellable operating leases which fall due as follows:

#### 19. 未確認遞延税項

於報告期完結時,本集團未動用之税項虧損約為 17,796,000港元(二零零九年:15,118,000港元),可供抵 銷未來溢利。由於不能預測未來之溢利情況,故並無確 認遞延税項資產。此等税項虧損可無限期結轉。

## 20. 經營租賃承擔

#### 本集團作為承租人

於報告期完結時,根據不可撤銷經營租賃,本集團租賃 物業之未來最低租賃付款承擔到期日如下:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Within one year In the second to fifth years inclusive	1年內 2至5年(包括首尾兩年)	66 33	-
		99	-

## 21. CAPITAL COMMITMENTS

## 21. 資本承擔

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Capital expenditure in respect of the acquisition of property, plant and equipment, development of systems and networks authorised but	購置物業、廠房及設備 與系統及網絡開發之 已授權但未訂約 資本開支		
not contracted for		500	500

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

### 22. RETIREMENT BENEFITS SCHEME

Employees employed by the Group's operations in Macau are members of government-managed retirement benefits schemes operated by the Macau government. The Macau operations are required to pay a monthly fixed contribution to the retirement benefits schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the retirement benefits schemes operated by the Macau government is to make the required contributions under the schemes.

The Group enrolled all eligible employees in Hong Kong into a mandatory provident fund (the "MPF") scheme. The retirement benefit cost for the MPF scheme charged to the consolidated statement of comprehensive income represents contributions to the MPF scheme by the Group at rates specified in the rules of the MPF scheme.

During the year, retirement benefits scheme contributions paid amounted to approximately HK\$59,000 (2009: HK\$65,000).

#### 23. RELATED PARTY DISCLOSURES

During the year, the Group had the following transactions with related parties:

#### 22. 退休福利計劃

本集團於澳門經營之業務所聘請僱員為澳門政府安排之 政府管理退休福利計劃之成員。澳門業務須按月向退休 福利計劃支付定額供款,藉此為該福利撥資。本集團就 澳門政府管理之退休福利計劃之唯一義務為根據計劃作 出所需供款。

本集團安排於香港之所有合資格僱員參加強制性公積金 (「強積金」)計劃。強積金計劃之退休福利成本,即本集 團按強積金計劃規則所指定比率之供款,已於綜合全面 收益表內扣除。

年內,已付退休福利計劃供款約為59,000港元(二零零九 年:65,000港元)。

#### 23. 關連人士披露

年內,本集團曾與關連人士進行下列交易:

		2010 二零一零年 HK\$'000 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元
Annual fee and technical fee received from fellow subsidiaries Administration fees paid to Champion	自同系附屬公司收取之 年費及技術費 支付予冠軍之行政費用	40 450	44 468

The key management personnel are the executive directors of the Company. The details of the remuneration paid to them are set out in note 8.

主要管理人員為本公司之執行董事。支付予彼等之薪酬 載列於附註8。

For The Year Ended 30 June 2010 截至二零一零年六月三十日止年度

#### 24. SUBSIDIARIES

year.

Details of the Company's subsidiaries at 30 June 2009 and 2010 are as follows:

## 24. 附屬公司

本公司各附屬公司於二零零九年及二零一零年六月三十 日之詳細資料如下:

Name of subsidiary	Place of incorporation	Issued and fully paid share capital 已發行及	Attributable equity interest of the Group 本集團	Principal activity
附屬公司名稱	註冊成立地點	出發行及繳足股本	本 朱 團 應 佔 權 益	主要業務
Calgary Investments Limited	Samoa 薩摩亞	US\$1 1美元	100%	Investment holding 投資控股
DIGITALHONGKONG.COM INC.	British Virgin Islands 英屬處女群島	US\$1 1美元	100%	Provision of an e-Commerce platform for payment process for global business 為全球公司提供電子商貿付款平台
DIGITAL COMMERCE LIMITED	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100%	Development of e-Commerce platform and evaluation of e-Commerce opportunities 開發電子商貿平台及 評估電子商貿商機
Digital Hong Kong Limited 數碼香港國際有限公司	Hong Kong 香港	HK\$2 2港元	100%	Provision of an e-Commerce platform for payment process for retail customers and e-malls based in Hong Kong 為香港之零售客戶及 電子商場提供電子商貿付款平台
Honest (Macao Commercial Offshore) Limited 至誠 (澳門離岸商業服務)有限公司	Macau 澳門	MOP100,000 100,000澳門幣	100%	Provision of consulting services, data processing and selling activities 提供諮詢服務、數據處理及 銷售活動
Pickworth Limited	Samoa 薩摩亞	US\$1 1美元	100%	Investment holding 投資控股
None of the subsidiaries had ar outstanding at the end of the ye		during the	於本年度完結時及於 何未償還之債務證券	年內任何時間,各附屬公司概無任 。

## Financial Summary 財務摘要

				ar ended 30 Jun		
		0010		至六月三十日止年月		0000
		2010 一雨 雨午	2009 -	2008 一雨雨11年	2007 一 東東 レ 午	2006 - 雨雨 一 午
		二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
RESULTS	業績					
Turnover	營業額	3,058	3,510	5,018	6,351	8,015
Other income	其他收入	9	91	339	246	123
Acquired technology expensed	購入技術支出	(55)	(78)	(78)	(858)	(825)
General and administrative	一般及行政費用					
expenses and depreciation and	以及折舊與					
amortisation	攤銷	(2,098)	(2,136)	(2,153)	(2,222)	(2,814)
Impairment loss recognised	就一間聯營公司					
in respect of interest in an	之權益及應收					
associate and amount due	款項所確認					
from an associate	之減值虧損	-	-	-	(312)	-
Marketing and promotion						
expenses	市場推廣費用	(384)	(241)	(751)	(283)	(456)
Staff costs	僱員成本	(3,008)	(2,953)	(3,361)	(2,934)	(2,681)
(Loss) profit for the year	本年度(虧損)溢利	(2,478)	(1,807)	(986)	(12)	1,362

		<b>At 30 June</b> 於六月三十日				
		<b>2010</b> 二零一零年 <b>HK\$'000</b> 千港元	2009 二零零九年 HK\$'000 千港元	2008 二零零八年 HK\$'000 千港元	2007 二零零七年 HK\$'000 千港元	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元
ASSETS AND LIABILITIES	資產及負債					
Non-current assets Current assets Current liabilities	非流動資產 流動資產 流動負債	3 14,667 (1,024)	8 17,183 (1,067)	17 18,861 (947)	24 19,889 (996)	31 19,503 (605)
		13,646	16,124	17,931	18,917	18,929



#### 執行董事

簡文樂*(主席)* 夏淑玲*(行政總裁)* 黃玉龍

## 非執行董事

簡堅良 黎日光

## 獨立非執行董事

Francis Gilbert KNIGHT 邵向明 何逸雲

## 公司秘書

張美霞律師

### 規章主任

夏淑玲

## 法定代表

簡文樂 夏淑玲

## 審核委員會

何逸雲*(委員會主席)* Francis Gilbert KNIGHT 邵向明 簡堅良 黎日光

## 註冊辦事處

Cricket Square Hutchins Drive PO Box 2681 Grand Cayman KY1-1111 Cayman Islands

## 營運中心

澳門 新口岸北京街244-246號 澳門金融中心 17樓D座

## 香港區域辦事處

香港中環 花園道33號 聖約翰大廈7樓

香港柴灣 寧富街1號 看通中心9樓

## 主要往來銀行

中國銀行 澳門星展銀行 澳門匯豐銀行 澳門渣打銀行

## 核數師

德勤•關黃陳方會計師行 執業會計師 香港 金鐘道88號 太古廣場1座35樓

## 主要股份過戶登記處

The Harbour Trust Co. Ltd. Windward 1 Regatta Office Park PO Box 897 Grand Cayman KY1-1103 Cayman Islands

## 股份過戶登記香港分處

卓佳秘書商務有限公司 香港灣仔 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓

企業網址 http://www.digital**hongkong**.com

創業板股份代號

8007



致各位股東:

本人欣然呈報數碼香港(「數碼香港」或「本公司」)及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一零年六月 三十日止年度之經審核財務業績。

回顧年度之大部分時間仍然受到全球性金融危機帶來不明朗的市場氣氛所影響。隨著經濟放緩,全 球企業均對其資信科技的開支採取謹慎的態度。此舉影響本集團之財務表現,營業額因而進一步下 調,股東應佔虧損亦擴大。

## 財務摘要

截至二零一零年六月三十日止年度,集團之財務表現摘要如下:

- 營業額為3,058,000港元,去年之比較數字為3,510,000港元
- 年度虧損為2,478,000港元,去年之比較數字為虧損1,807,000港元
- 於二零一零年六月三十日,本集團之銀行結餘及現金為10,694,000港元

## 展望

儘管經濟復甦前景不明朗,電子商貿在經濟發展方面卻漸趨重要,並已迅速發展成為做生意的主流 渠道。尤其對於小型企業,電子商貿更被視為抵禦不利經濟環境所不可缺少的工具。

數碼香港現正經歷轉型期,通過改革集團的業務以接觸更廣濶的客戶群,吸取他們使用集團的基礎 設備及特許解決方案。為了達到此目標,集團將會更積極地參與市場推廣活動,並尋找合作夥伴以 提供更多嶄新的商貿解決方案。

與此同時,數碼香港將繼續尋找合適投資機會,以提高本公司股東之回報。

主席

## 簡文樂

二零一零年九月八日

## 業務及財務回顧

回顧年度仍處於後金融危機時期。儘管新近發表的經濟數據已顯示復甦跡象,唯這些數字並不等 同持續的改善。相對於大企業能受惠於政府的刺 激經濟計劃,全球小型企業仍遠遠未能從調整結 構中作出實質的復原。

隨著經濟衰退,電子商貿亦顯得更為重要,尤其 是小型企業會更加積極採用電子商貿於其市場推 廣及採購活動。一個綜合的電子商貿生態鏈的環 境有助於客戶繼續營運。

年內,集團主要從事提供予客戶特別定制互聯網 商貿解決方案及相關之業務,範圍包括為整合各 項有關網上交易的服務及不同環節提供意見。集 團之主要收入來自為客戶就電子商貿特設應用提 供組成方案及技術顧問服務。

符合本集團一貫審慎的財務管理,於添置新系統 網絡及提升集團基礎設備時,亦已嚴格控制開 支,按照業務規模及狀況作出配合,從而令集團 之資源運用達至最佳效益。 於截至二零一零年六月三十日止年度,本集團錄 得營業額3,058,000港元,虧損2,478,000港元, 去年之比較數字分別為營業額3,510,000港元及 虧損1,807,000港元。本年度之每股虧損為1.65 港仙。營業額有所下降主要基於客戶減少預算及 開支,以及競爭激烈的市場。

回顧年度之整體經營成本由去年之5,408,000港 元輕微上升至5,545,000港元,主要由於市場推 廣費用為探索及擴大客戶群而上升至384,000港 元,去年之比較數字為241,000港元;以及僱員 成本因應經濟復甦而有所增加。

於二零一零年六月三十日,集團之財務狀況維持 正面,週轉流暢,並無任何銀行借貸。日常運作 主要透過營運所得資金支持。

董事會建議本年度不派發任何股息,從而保留現 金,以支援集團持續開發業務及投資於有前景之 項目。

## 現金流動性及財務資源

於二零一零年六月三十日,本集團之流動資產約 為14,667,000港元,當中主要約有10,694,000港 元為銀行結餘及現金。本集團並無非流動負債, 而流動負債則約為1,024,000港元,主要為日常 營運之應付款項。

於二零一零年六月三十日,本集團並無任何銀行 借貸。本集團主要透過營運所得資金支援日常營 運。於二零一零年六月三十日,本集團並無任何 重大或然負債或資產抵押。在回顧年度完結時, 本集團擁有淨流動資產13,643,000港元,財政週 轉流暢。按本集團零總貸款額及約為13,646,000 港元本公司擁有人應佔權益計算,本集團之貸款 權益比率為零。

按照現行之業務計劃,本公司董事認為集團現有 之財務資源足夠應付日常營運需求。假若市況有 利及出現合適商機,董事會將考慮在有需要時透 過舉債及/或發行新股之融資方式拓展業務。

在本年度內,本集團並無購入或出售任何附屬公 司或關連公司。

## 資本承擔

於二零一零年六月三十日,本集團已授權但仍未 簽署合約之資本承擔為500,000港元(二零零九 年:500,000港元)。該等資本承擔乃預留作購入 物業、廠房與設備、以及開發系統及網絡之用。

### 外匯兑換風險

由於本集團大部份之交易、資產及負債均以港元 及美元為主,因此外匯風險有限。

## 人力資源及薪酬政策

於二零一零年六月三十日,本集團僱用9名全職 僱員。期內之僱員成本為3,008,000港元(二零 零九年:2,953,000港元)。集團乃參考市場水 平,並按照僱員本身之表現、資歷及經驗而釐定 薪酬。薪酬包括月薪、與表現相關之獎金、購股 權、強制性公積金,以及其他福利如醫療計劃。

本公司已成立人力資源及薪酬委員會。在釐定董 事的薪酬組合時,委員會將考慮之因素包括本公 司之經營業績、個人表現、可資比較公司所支付 的薪酬、董事所付出的時間及其職責、僱用條件 及是否按表現釐定薪酬等。

## 董事及高層管理人員

#### 執行董事

簡文樂,六十三歲,本公司主席,負責數碼香港的宏觀計劃 與發展。彼亦為於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板 上市之冠軍科技集團有限公司(「冠軍科技」)及看通集團有限 公司(「看通」)之主席及執行董事,冠軍科技為本公司控股 公司,看通則為本公司同系附屬公司。彼持有香港中文大學 工商管理碩士學位,於電腦及電信業累積逾四十年經驗。於 一九八七年成立冠軍科技集團以前,彼曾任亞洲電腦有限公 司之總經理,該公司為一家由英國大東電報局、匯豐銀行、 怡和及 Barclays 合營之電腦服務公司。

彼曾獲外國及香港政府頒授勳章,亦獲授多個本地及國際 工業及企業家獎,以表揚其對社會及業界之貢獻。政府勳 章包括英女王授予英帝國司令勳章(CBE)(2006)、意大利 總理普羅迪頒發意大利仁惠之星司令勳章(Commendatore dell'Ordine della Stella della Solidarietà Italiana)(2006)、香 港特別行政區政府委任為太平紳士(2006)、法國政府頒發 法國榮譽軍團騎士勳章(Chevalier de l'Ordre de la Légion d'Honneur)(2007)以及香港特別行政區政府授予銀紫荊星章 (2009)。

專業獎項包括青年工業家獎(1992)、香港商業成就獎之傑出 企業獎(1993)、總督工業獎(1989)、美國北維珍尼亞大學 (UNVA)人文科學榮譽博士(2005)及中國文化研究院榮譽院 士(2005)。

在公職方面,彼曾先後兩次參與聯交所之公司管治工作小 組(於一九九四年至一九九五年及於一九九九年至二零零零 年),亦曾為聯交所上市委員會成員(於一九九九年至二零零零 三年)。彼目前為連任五屆之香港資訊科技業協會主席、香港 資訊科技聯盟主席、香港貿易發展局資訊及通訊科技服務業 諮詢委員會主席(於二零零六年至二零一零年)、香港-英國商 業合作協會資訊科技會主席(於二零零四年至二零零七年)、 匈牙利-香港創新商務促進會召集人、香港工業總會理事、及 香港特別行政區行政長官選舉委員會(資訊科技界)委員。此 外,彼亦為中國安徽省人民政治協商委員會委員、及中華人 民共和國香港特別行政區全國人民代表大會代表選舉會議成 員。

彼於二零零九年十一月獲委任為香港中文大學校董。由二零 零一年起過去九年彼曾出任中電控股有限公司之獨立非執行 董事,於二零一零年四月退任。 **夏淑玲**,五十四歲,本公司行政總裁。彼於二零零零年加入 本公司,負責監控集團業務如企業財務及策略發展,亦為集 團尋覓合適企業以建立策略夥伴及聯盟關係,與各政府部 門、解決方案及業務夥伴、以及商界及學術界等多方面聯 絡。在加入本集團以前,彼於一九九二年三月加入冠軍科技 集團出任企業發展執行副總裁,其間統籌冠軍科技集團內三 家上市公司之上市及企業發展事宜。

彼持有香港大學文學士學位及香港中文大學工商管理碩士學 位。目前為香港個人資料私隱專員公署之個人資料(私隱)諮 詢委員會成員、設計智優計劃評審小組成員及香港科技園公 司之科培輔導計劃栽培對象之輔導顧問。此外,彼亦為香港 工業總會理事及旗下香港資訊科技業協會副主席、互聯網專 業協會常務理事會成員及旗下分組「創業基金及新業務發展」 之共同主席、香港資訊科技聯會會員及Hong Kong Corporate Counsel Association會員。夏小姐亦為匈牙利-香港創新商務 促進會之義務秘書。

彼亦為冠軍科技及看通之非執行董事。

黃玉龍,六十六歲,本公司財務總監,在資信科技行業擁 有豐富財務及管理經驗。彼曾出任多項高級職位,包括於 一九九二年六月至一九九四年八月期間出任冠軍科技集團財 務總監,亦曾於香港電訊集團任職類同職位十六年之久。黃 先生於離職後仍擔任冠軍科技集團顧問,於二零零零年初加 入本集團。彼為香港會計師公會資深會計師及澳洲會計師公 會資深會員,亦為Australian Institute of Banking and Finance 之會員。

#### 非執行董事

簡堅良,五十三歲,自二零零五年一月起出任本公司非執行 董事。彼為冠軍科技行政總裁及執行董事,以及看通非執行 董事。彼為本公司主席簡文樂之胞弟。彼於一九八八年加 入冠軍科技之前,曾於香港多間國際公司擔任管理要職, 持有加拿大Dalhousie University工商管理碩士學位及加拿大 University of Alberta經濟學碩士學位。於二零零六年,彼完成 英國牛津大學 Saïd Business School之管理深造課程(Oxford Advanced Management Programme)。

簡先生目前為香港資訊科技聯盟副主席及該會之資訊科技委 員會主席,彼亦服務於互聯網專業協會,並為該會之秘書長 及常務理事會成員、及旗下分組「創業基金及新業務發展」 之共同主席,簡先生亦為電訊管理局技術標準諮詢委員會成 員、香港特別行政區政府創意智優計劃審核委員會成員、香 港浸會大學持續教育學院諮詢委員會成員、以及香港設計委員 會成員。此外,彼亦服務於香港工業總會香港資訊科技業協 會之多個分組,包括國際發展及合作分組及政府資金補助分 組,並為中國投資發展及合作分組之召集人。簡先生亦為香 港資訊科技聯會委員會成員。

**黎日光**,六十一歲,自二零零五年一月起出任本公司非執行 董事。彼為冠軍科技財務總監及執行董事,以及看通署理行 政總裁、財務總監及執行董事。彼持有香港中文大學工商管 理學士學位,擁有逾三十八年之會計、審核及公司秘書事務 經驗。彼乃香港會計師公會執業資深會計師及英國特許會計 師公會資深會員。

#### 獨立非執行董事

Francis Gilbert KNIGHT,八十歲,自二零零零年三月 起出任本集團獨立非執行董事,並於二零零零年二月獲委 任為冠軍科技之獨立非執行董事。彼乃Asian Security and Investigation Services Limited之主席兼董事總經理,擁有逾 二十年版權保障、保安及商業調查經驗,並擔任多個主要團 體之保安顧問。彼為The International Association of Police Chiefs會員、香港知識產權會個人會員、以及The British Institute of Directors及The British Institute of Management資 深會員。彼亦為The American Society for Industrial Security (Hong Kong Branch)之前任主席。

**邵向明**,四十九歲,自二零零四年三月起出任本公司獨立非 執行董事。彼在生物醫學研究、傳統中醫藥及保健產品範疇 擁有逾十五年經驗。彼於一九八五年畢業於中國第三軍醫大 學軍醫系,取得學士學位,並於一九八八年取得病理解剖學 碩士學位。彼於二零零零年出任世界特種診療學會理事;於 二零零一年獲委任為中國初級衛生保健基金會健康扶貧工程 副執行主任,負責推廣健康教育、以及農村及社區預防醫 學。自二零零一年起,彼獲聘為北京東西醫學研究中心主 任,負責生物能信息醫學的研究開發工作。彼參與信息醫學 研究工作已逾十年。

何邊雲,三十四歲,自二零零八年一月起出任本公司獨立非 執行董事;審核委員會、及財務及一般委員會成員及主席;以 及人力資源及薪酬委員會、及提名委員會成員。彼乃何耀明 會計師事務所有限公司董事,及香港執業會計師。彼亦是國 際電腦稽核師協會註冊國際電腦稽核師(Certified Information Systems Auditor of the Information Systems Audit and Control Association),美國註冊會計師公會註冊專業資訊科技師 (Certified Information Technology Professional of the American Institute of Certified Public Accountants),及美國註冊會計 師公會(American Institute of Certified Public Accountants))會 員。彼持有美國University of Southern California會計學學士學 位及美國Claremont Graduate University資訊系統碩士學位。 彼致力參與社區服務,乃九龍樂善堂常務總理、婚姻監禮人 委任事宜上訴委員會及其它政府委員會委員。

#### 公司秘書

**張美霞**,五十四歲,自二零零零年一月起擔任本集團公司秘 書。彼為香港執業律師,亦為冠軍科技及看通之公司秘書。

### 高層管理人員

佘振中,三十八歲,電子商貿項目副總裁,負責監督本集團 在電子商貿及互聯網營運方面之技術管理及系統支援。彼持 有香港大學工程學士學位,以及香港理工大學電子工程碩士 學位。彼於一九九九年七月加入本集團之前,自一九九五年 起一直效力冠軍科技集團。彼現為香港無線電傳呼協會及香 港資訊科技聯盟執行委員會成員,亦為電訊管理局技術標準 諮詢委員會代理成員。



數碼香港 二零一零年年報 股份代號:8007

# gitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkoi

www.digitalhongkong.com

alhongkong.com

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

igitalhongkong.com

www.digitalhongkong.com

digitalhongkong.com

www.digitalbongkor

www.digitalhongkong.com

www.digitalhongko.